信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア　ロレーナ　石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190　Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP　3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3208-3977 – www.nikkeyshimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
宮司　逢坂天崇
結婚式 金婚式 年祝い 初宮詣 厄払い 病気平癒 交通安全
商売繁盛 家祓い 地鎮祭 神葬祭 租霊祭 出張祭典 各種祈願
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

ANO XV – Nº 3603　SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 11 DE SETEMBRO DE 2012　R$ 3,00

谷垣氏が立候補を断念

石破氏は出馬表明
安倍元首相や石原氏らも名乗り

【共同】自民党の谷垣禎一総裁（67）は10日午前、党本部で記者会見し、総裁選への立候補を断念する考えを表明した。石原伸晃幹事長（55）の出馬を念頭に「執行部から2人出るのは良くない」と述べ、一本化を図る必要性を指摘した。石破茂前政調会長（55）は会見で立候補を正式に表明した。石原氏は出馬会見を11日に先送りする意向だ。総裁選には既に町村信孝元外相（67）が出馬を正式表明し、安倍晋三元首相（57）は立候補の意向を示している。林芳正政調会長代理（51）も出馬を目指しており、候補乱立の見通しとなっている。

記者会見で自民党総裁選への立候補断念を表明する谷垣総裁＝10日午前、東京・永田町の党本部

谷垣氏は先の通常国会で衆院解散を実現できなかった責任を取った。民主、公明両党との3党合意を批判した首相問責決議に賛成したことも党内で批判を招いていた。次期衆院選の「顔」として支持率が低いこともあり、断念を決めたとみられる。森喜朗元首相や出身派閥である古賀派の古賀誠会長らベテラン議員が不支持を表明したことも影響した。

谷垣氏は会見で総裁選出馬断念をめぐり「誰が総裁になっても政権を奪還し、3党合意を軌道に乗せる仕事をしてほしい」と強調。「総裁選が終われば自民党が一致団結して仕事を果たしたい」と述べた。

一方、石破氏は出馬表明に先立ち、支持議員から総裁選に出馬するよう要請を受けた。これまで石破氏は全国行脚を重ねており地方票を多く獲得するとみられている。乱立情勢を踏まえ、決選投票を視野に安倍氏との連携を強めたい考えだ。総裁選は1回目の投票で過半数を得る候補がいなければ、上位2人の決選投票となる。

町村氏は9日のフジテレビ番組で、同じ町村派で出馬の意向を示している安倍氏に重ねて自重を求めた。安倍氏は9日、大分市で記者団に「やり残した仕事がある」としながらも「出る、出ないを含めて考えたい」と述べた。

◎

再選に意欲を示してきた自民党の谷垣禎一総裁が一転して出馬断念を表明したのは、執行部内から谷垣氏と石原伸晃幹事長の2人が立候補すれば、党内の亀裂が拡大しかねないと判断したからだ。出馬に必要な国会議員20人の推薦人確保が土壇場になって難しくなったことも撤退につながったとみられる。

谷垣氏は9日、京都市での党会合で、衆院解散が近いとした上で「あと一歩の所まで来た。総裁として私自身が体当たりして壁をぶち破らなければならない」と述べ、出馬への決意を強調。10日午後には出馬表明の記者会見を予定していた。

ただ、これまでに森喜朗元首相や出身派閥・古賀派の古賀誠会長ら長老組が「谷垣不支持」を表明。次期衆院選をにらんだ「選挙の顔」としてのアピール力不足から「出馬しても下位になる可能性が高い」（他陣営幹部）として、「名誉ある撤退」を求める声も出ていた。

関係者によると、谷垣陣営は9日までに推薦人20人を確保していたが、10日に入り確保がままならない状況に陥り、谷垣氏自らが各派幹部に電話で協力を求める事態に追い込まれたとされる。

1978年に当時の福田赳夫首相（総裁）と大平正芳幹事長が激しく争い、その後の「40日抗争」などで党内対立を招いたこともあり、「党内分裂を回避した方がいい」（周辺）との判断も働いたとされる。

石破氏、「国防軍」へ改編公約

自民党の石破茂前政調会長（55）は10日、総裁選への出馬会見で「国家や外交・安全保障の在り方が問われている時に責任を果たしたい」と決意を示した。自衛隊の「国防軍」への改編を柱とする公約も発表した。

公約には集団的自衛権の行使容認や、民主、公明両党との3党合意に基づく社会保障と税の一体改革推進も明記した。

会見で石破氏は、2012年度予算執行に不可欠な公債発行特例法案に関し「政争の具にすべきではない」と早期成立を図る必要性を指摘。衆院解散時期については「早い方がいいが、解散がないからといって国家の重要な課題に協力しないことはやらない」と柔軟に対応する姿勢を示した。

陸自3曹が拳銃所持の容疑

【共同】警視庁組織犯罪対策5課は10日までに、拳銃と実弾を隠し持っていたとして銃刀法違反（加重所持）の疑いで、陸上自衛隊幹部学校教育部所属の3等陸曹余村周作容疑者（38）＝さいたま市大宮区＝と、会社員長野大輔容疑者（37）＝千葉県松戸市＝を逮捕した。

逮捕容疑は共謀して2日午前、長野容疑者の自宅寝室の床下に、中国製の自動式拳銃1丁と実弾9発を所持した疑い。

APEC首脳会議が開幕
ロシア 域内の経済統合を推進

【ウラジオストク共同】環太平洋の21カ国・地域でつくるアジア太平洋経済協力会議（APEC）の首脳会議がロシア極東ウラジオストクで8日、開幕した。世界経済をけん引する地域として成長を持続するため、経済統合の推進を主要議題に討議する。

首脳会議は今回で20回目となり、ロシアが初めて議長国を務める。野田佳彦首相は域内の自由貿易圏構築に向け、主導的に取り組む考えを表明する見通しだ。9日に首脳宣言を採択して閉幕する。

首脳会議に先立ち、6日閉幕したAPECの閣僚会議では、環境に配慮した経済成長を促すため、太陽光パネルなど環境関連の製品54品目の関税を2015年末までに5％以下に引き下げることで合意。経済発展に伴い増加するエネルギー需要に対応するため、二酸化炭素（CO2）排出量の比較的少ない天然ガスの推進などでも一致した。

首脳会議では、こうした成果を確認し、貿易や投資を規制する保護主義

会談を前にロシアのプーチン大統領（右）と握手する野田首相＝8日、ロシアのウラジオストク（共同）

野田氏再選が確実の方向
民主党代表選 赤松、原口、鹿野氏対抗

【共同】民主党代表選は10日午前に告示され、21日の投開票に向け選挙戦が始まった。再選を目指す野田佳彦首相（55）に対抗し赤松広隆元農相（64）、原口一博元総務相（53）、鹿野道彦前農相（70）が立候補を届け出て、4氏の争いとなった。首相支持は複数のグループに拡大しており、再選は確実な情勢。

消費税増税をめぐり自民、公明両党との協調路線で党分裂を招いた首相の政権運営の是非が争点となる。批判票の規模が焦点だ。

首相は出陣式で「党を再生し、生まれて良かったと思える国をつくるため中途半端に政権を投げ出すわけにはいかない」と訴えた。

一方、赤松氏は記者団に「このままでは民主党が溶けてなくなる。野田首相で良いのか」と強調。原口氏は記者会見で「党分裂で政権への信頼を失わせた責任は極めて大きい」と首相を批判した。鹿野氏は会見で「若手、中堅を生かして党を立て直したい」と述べた。

今回の代表選は、辞任した菅直人前代表の任期満了に伴い実施される。21日の臨時党大会で国会議員投票を行い、事前に郵便投票した地方議員、党員・サポーター票と合わせて開票し、新代表を選出する。

首相は代表に再選されれば内閣改造・党役員人事を行い、衆院選も視野に政権浮揚を図りたい考えだ。ただ代表選で首相に対する批判票が伸びれば、求心力維持に影響する可能性もある。

これまでに奥石東幹事長、前原誠司政調会長、岡田克也副総理、玄葉光一郎外相ら有力者が相次いで首相支持を表明。菅前首相グループや旧民社党グループも首相の再選支持を決めている。増税法案の衆院採決で造反した鳩山由紀夫元首相は、党員資格停止処分を受け投票権がない。

盗撮の裁判官に罰金
高裁「罷免相当」と報告

【共同】大阪区検は10日、電車で女性の下着を盗撮したとして大阪府迷惑防止条例違反の罪で、大阪地裁の華井俊樹裁判官（27）＝同府枚方市＝を略式起訴した。大阪簡裁は同日、罰金50万円の略式命令を出し、即日納付された。

大阪高裁の佐々木茂美長官は同日、「裁判官としての威信を著しく失う非行で、罷免事由に当たる」と最高裁に報告。最高裁は今後、裁判官弾劾法に基づき、国会の裁判官訴追委員会に罷免の訴追請求をする見通し。弾劾裁判で罷免判決を受ければ、部下の女性にストーカー行為をした2008年の宇都宮地裁判事以来、7人目となる。

松下金融相が自殺
室内に書き置き、遺書か

【共同】松下忠洋金融・郵政民営化担当相（73）＝衆院鹿児島3区、国民新党＝が10日午後、東京都江東区東雲1丁目の自宅マンション内で首をつった状態で見つかり、病院に運ばれたが、死亡が確認された。

室内から遺書とみられる書き置きが見つかった。警視庁は、事件性はなく自殺を図ったとみて調べている。

警視庁東京湾岸署によると、松下金融相は午後5時から6時の間に入っていた公務が迫っても姿を見せず、秘書や警視庁の警護担当者が呼び鈴を押したり携帯電話を鳴らしたりしても応答がなかった。上京中の妻が鍵を開け、一緒に中に入って発見した。

松下金融相は、普段はマンション27階の自室で一人暮らしだった。

シリア、相当量のサリン貯蔵

【ワシントン共同】7日付の米紙ワシントン・ポストは、内戦状態のシリアのアサド政権が化学兵器やその原料となる化学物質計数百トンを国内約20カ所に分散配置した施設で貯蔵していると報じた。最も危険な化学物質はそのうち約6カ所で管理されているという。

米情報当局者らによると、戦闘で使用可能な状態にある相当量のサリンが含まれている。

政府、尖閣国有化を決定

【共同】政府は10日午後、沖縄県・尖閣諸島の取得と保有に関する閣僚会合を官邸で開き、尖閣のうち魚釣島など3島を地権者から買い取り、国有化すると決定した。藤村修官房長官が記者会見で正式に発表した。11日の閣議で予備費から購入のために20億5千万円を支出することを決め、同日中に地権者と売買契約を交わす方針だ。

樹海

民主党代表選は若手から推された細野豪志氏が、出馬を辞退し野田佳彦首相の再選が濃くなった。もう一つの自民党では、谷垣禎一氏が派閥の古賀誠会長から反対され出馬を断念し、総裁を目指しての立候補が次々と名乗りを上げ乱立の様相を呈している。今のところ安倍晋三元首相や石破茂、町村信孝、石原伸晃氏らが出馬の意向であり林芳正氏も立候補をとしている▼勿論、民主党でも赤松、原口、鹿野氏が出馬するが、岡田副総理や前原氏などの実力派が野田支持で固まっており、次期も野田代表は動かないと見ていいのではないか。だが、次ぎの衆院選で第1党になる可能性が強い自民党の総裁は首相を選ぶのと同じであり、慎重に事を運んで貰いたい。谷垣総裁の出馬辞退に大きな力となったのは、古賀誠会長らの派閥領袖や長老らの発言であったが、全てが派閥で抑えられているわけでもない▼森喜朗元首相は、町村派の実質的なオーナーだけれども、安倍氏の出馬を止めることに失敗し、町村元外相と派閥を割っての総裁選となった事実がこうした状況を何よりも雄弁に物語っている。自民党の歴史を紐解けば、鳩山退陣を受けての総裁選で岸信介氏が最有力とされたが、2位の石橋湛山と3位の石井光次郎氏が連合し、石橋総裁が誕生した。仕掛け人は石橋氏の側近である石田博英氏だった▼恐らく、今回も1位と2位の決戦投票となるだろうから、そのときに誰が誰と組むかの連携作戦が大切になるのではないか。ともかく―若い政治家にバトンを渡し政界刷新に取り組み大活躍して貰うの気概で総裁選挙を戦ってほしい。（遯）

VAGAS DE EMPREGO

1 VAGA PARA EMISSOR NACIONAL E INTERNACIONAL
- Atuar com atendimento ao cliente particular e empresas via sistema, telefone, e público em loja. Realizar venda de pacotes, passagens aéreas nacionais e internacionais, locação, hotéis, vistos e forfaits.
- Experiência em reservas aéreas nacionais e internacionais.
- Habilidade no sistema STUR, amadeus, reserva de hotéis.
- Idiomas: Japonês - Intermediário / Inglês - Básico.

1 VAGA PARA AGENTE DE ATENDIMENTO EXPORTATIVO
- Atuar com atendimento indvididuais e grupos, montar pacotes, viagens e orçamentos, realizar reservas de hotéis e operar outros serviços exportativos.
- Desejável experiência na função e conhecimento na área de turismo e hotelaria.
- Idiomas: Japonês - Intermediário / Inglês - Básico.

Favor enviar o currículo para nakamura@alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE!
CONSULTE OUTRAS DATAS E DESTINOS INTERNACIONAIS E NACIONAIS
Pacotes para o Reveillon de 2012 para 2013 com preços a partir de:(em Reais)

FORTALEZA (8 dias)	10 vezes s/juros de: 189,30
SALVADOR (8 dias)	10 vezes s/juros de: 151,00
PORTO SEGURO (8 dias)	10 vezes s/juros de: 154,80
MACEIÓ (8 dias)	10 vezes s/juros de: 181,40
JOÃO PESSOA (8 dias)	10 vezes s/juros de: 193,20
SERRAS GAÚCHAS (8 dias)	10 vezes s/juros de: 180,80

E MAIS: viagens de férias, cruzeiros, ecoturismo, roteiros personalizados e sob medida, pesca, destinos nacionais e internacionais, seguro-viagem e Japan Rail Pass
TUNIBRA 1949 TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS
(11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade
Consulte datas de saída e outras informações

ルッソマノ　選挙戦略にいくつかの疑問

苦情解決で票を獲得？ウニベルサルとは蜜月

「PSDBにうんざり」とFHC

聖市市長選の支持率で現在首位を独走中のセウソ・ルッソマノ候補が、自身が開設した非政府団体とウニベルサル教会を利用して選挙運動を行っていると9日付伯字紙が報じている。

9日付エスタード紙によると、ルッソマノ氏は街頭での選挙キャンペーン中、同氏と兄のモザルト氏が1995年に設立した消費者保護研究所（Inadec）の名刺を有権者に配って歩いているという。

エスタード紙があげた例によると、足に先天性の障害を持つ4歳の娘の診察予約さえ出来なかった女性は、8月24日に街頭でルッソマノ氏に助けを求め、「Inadecに連絡を」との言葉通り電話をかけたところ、きょう11日に救急診療所（AMA）でルッソマノ氏らが知っている医師の診察を受けられることになったという。

また、自宅前に2年間瓦礫を集積されていた52歳の主婦が苦情を訴えたところ、女性弁護士が誠意ある態度で応じ、解決に努めると約束したという。主婦に代わってInadecに赴いた夫は「心からルッソマノ氏に投票したいと思うし、周りにも薦めるつもりだ」と語っている。現在多くの市民がInadecの対応を待っているという。

Inadecの評判自体は決して悪いものではないが、検察の選挙対策局は3日から、ルッソマノ氏が票の獲得のためにInadecを不正利用していないかの調査を進めている。

また、9日付フォーリャ紙は、聖市南部サントアマーロのジョアン・ディアス通りにあるウニベルサル教会本部がルッソマノ氏の選挙キャンペーンに使われていることを、同氏のキャンペーン車が駐車場に出入りしていることをしめす写真つきで報道した。ルッソマノ氏は4日の聖市市長選候補者によるテレビ討論会で、同氏所属のブラジル共和党（PRB）は80％カトリックであると語り、同教会との深い関係を否定していた。

また、7日は約50人の選挙運動員が同教会にルッソマノ氏の旗などを持って戻ってきたところを取材。運動員の多くは青年で、同教会の青年会用の机を使ったりした上で、ルッソマノ氏の名前入りの旗と青年会担当で市議選に出馬する牧師の名前が書かれた旗などをキャンペーン車にしまった。運動員は1日7時間の選挙運動で、週150レアルを受け取る。ルッソマノ氏の選挙資金は130万レアルで、ハダジ候補の1650万レアル、セーラ候補の840万レアルに対して小額だと報じられている。

一方、セーラ候補が所属する民主社会党（PSDB）の重要人物であるフェルナンド・エンリッケ・カルドーゾ元大統領は6日、市長選でルッソマノ氏がリードしているのは、「PSDBが長きにわたり聖市や聖州の政府の政権を握っていることや、労働者党（PT）との対立に有権者がうんざりしているのでは」との見解を示した。

自身の苦情解決機関の名刺を配るルッソマノ氏

東西南北

3連休中、連日30度

前後の冬らしくない気温が続いていた聖市だが、国立気象観測所によると、9日は33・1度を記録し、冬としては57年ぶりの暑さとなったという。夏を含んだ2012年全体でも、この暑さは34・3度を記録した3月1日以来だという。この暑さで聖州海岸部には観光客が集まり、30万人ほどの人出でにぎわった。この暑さは13日まで続くという。

◎

7日にモルンビー・スタジアムで行われたサッカー代表（セレソン）の親善試合、対南アフリカ戦で、伯国セレソンは、勝ちはしたものの1―0の辛勝に終わり、伯国のサッカー・ファンには強い不満が残った。特に選手交代でベンチに下がったネイマールには、「このピポケイラ（ポップコーン売り）め」の野次が飛んだ。また、モルンビーがサンパウロFCの本拠地ということもあり、「（前代表の）ルイス・ファビアーノを出せ」との声も聞こえた。

◎

9月7日の独立記念日にエスタード紙が発表した「伯国音楽最高のレコード」に、ロックバンド、ロス・エルマーノスの2003年作品「ヴェントゥラ」が選ばれた。2位には70年代のMPBのスター、ミルトン・ナシメント、3位には80年代のロックのカリスマ、レジオン・ウルバーナの作品を選出。30位まで発表されたが、全体的に世代交代の印象も。

惨劇を避けるために嘘

リオの学校校長が明かす

婦人の命奪った銃の主は？

リオ市北部で4日に起きた保健所での銃撃戦とバスのっとり事件で、コエーリョ・ネット地区にある学校の校長が、惨劇を避けるために警官に嘘をついたと7日付フォーリャ紙が報じた。

事件の発端はコスタ・バロス地区にあるファヴェーラ、ペドレイラの丘のそばで4日午後、マルチン・ルター・キング大通りを走るGo1車から漂う大麻の匂いに気づいた軍警が、Go1の追跡を始めた事だ。問題の車は盗難車で、2人組は逃走を試みたが、仲間の運転手が被弾したのを見た男は車を降り、コエーリョ・ネット地区の保健所に逃げ込んだ。

保健所は警察に囲まれ、犯人と警官の銃撃戦が始まったが、この時、10歳の娘を医者に診せるために保健所に来ていたクラウディア・ラゴ・デ・ソウザさん（33）が被弾。犯人は混乱に乗じて保健所の奥から逃げ出し、隣にある学校の生徒40人を乗せた遠足用のバスをのっとった。

犯人はバスの運転手にペドレイラの丘に向かうよう命じたが、成り行きを見ていた校長のルイーザ・マリア・カウデイラさんは、後を追ってきた警官に、バスはブラジル大通りに向かったと供述。犯人はペドレイラの丘でバスを降り、そのまま姿をくらました。

ルイーザさんは、犯人がバスをのっとる前に銃声を聞いており、子供達が新たな銃撃戦に巻き込まれて死傷する事がないよう、とっさに嘘をついたという。

教師として28年間の経歴を持つルイーザさんの脳裏をよぎったのは、ジャルジン・ボタニコで2000年に起きたバスジャックで2人の死者が出た事と、2008年に大聖市圏で起きた人質篭城事件で当時15歳だったエロア・ピメンテルさんが死亡した事だった。

2005年には当時23歳だった娘が勤め先で絞殺された経験も持つルイーザさんは、バスのっとり犯と警察が銃撃戦を展開すれば、子供達の命が危険にさらされ、我が子を失う痛みを味わう親も出かねないとを考えたという。

犯人と警察との銃撃戦は避けられ、子供達はけがもなく解放されたが、保健所で被弾したクラウディアさんは病院に運ばれて手術を受けたものの5日未明に死亡。警察ではクラウディアさんは人質とされた後に犯人に撃たれたというが、わき腹から入った弾は体内で拡散、骨や肉を砕いていたとされ、殺傷力の高い銃を使ったのが警官か犯人かを警察が調査中だ。

とっさの判断で嘘をついたルイーザさんについて、軍警は「惨事を避けえたのは確かかもしれないが、望ましい選択だったとはいえない」とコメントしている。

保健所での銃撃戦で死亡したクラウディアさん

パラリンピックが終了

伯国はメダル獲得数7位に

ロンドンで開催されていたパラリンピックが9日に閉幕し、伯国は目標であったメダル獲得数第7位を達成した。10日付伯字紙が報じた。

8日の時点でメダル獲得数8位だった伯国は、9、10日に金メダル6個を量産、最終的に、ドイツを抜いて世界第7位となって大会を終えた。

伯国最後の金メダル獲得者は男子T46型（足の切断、もしくは足に障害のある選手による競技）マラソンで優勝したチト・セナだ。残り800メートルまでカモウチ・アイト（スペイン）と並走する大接戦だったが、「相手の足が鈍ってきたのでスパートをかけた」というチトは自己最高記録の2時間30分40秒で優勝した。前回の北京大会でも銀メダルを獲得した45歳のチトは「4年後のリオ大会にも出て、また優勝したい」と抱負を語った。

今大会の伯国のメダル獲得数は金21銀14銅8で、金の数は北京の16を五つ上回る史上最多となった。伯国パラリンピック委員会（CPB）のアンドリュー・パーソンズ会長は「中国やオーストラリアなどが予想以上に台頭してきたことなどもあり、メダル獲得数は前回の北京（47個）より減ったが、目標を達成出来て満足だ」と答えている。その上で「次のリオは4位を目指したい」と、当初目標にしていた5位より上の目標設定を行った。伯国はリオ大会に今大会にかけた倍額の3億レアルをかける予定だという。また北京大会の金4に続き今大会でも金六つを獲得したダニエル・ディアスにもさらなる期待がかかる。

9日夜の閉会式は盛大に行われ、伯国からはロックバンドのパララマス・デ・スセッソなどが登場し会場を沸かせた。リーダーのエルベルト・ヴィアーナは01年のヘリコプター墜落事故で下半身不随となっている。

スイス

ポ語をぜひ選択科目に

ポルトガル人と伯人が要求

公用語が四つあり、英語学習も義務化されているスイスで、ポルトガル語が学校の選択科目入りする可能性が強まっていると10日付エスタード紙が報じた。

ポ語を選択科目にというのはポルトガル人や伯人の要望で、ジュネーブでは市長選の公約となっていた事もあり、11月15日までに必要数の署名が集まれば選択科目として採用するか否かの市民投票が行われる。

ジュネーブは人口40万で45％が外国人。ポルトガル人と伯人は5万人いるが、ポルトガル政府がポ語教師への支援額を減らしたりして転職者が続出。昨年9月には、通常の学校制度と並行して授業を行うポ語教室の生徒少なくとも500人が教師不在となった。

ポ語を母語とする生徒が10％いるのだから選択科目にするのは当たり前という声もあるが、他国の言葉も教える必要が生じる上、コミュニティを閉ざす事にも繋がる事への懸念もある。

子供が母国語を忘れたり語彙力がつかないなどの悩みに直面するのは、外国に長期間滞在する人の常だが、選択科目という形であったとしても、母国語に親しみ帰国時にも苦労しない程度の語学力をと願う親の取組みが続いている。

天気予報	9月	最高	最低	天気
サンウパロ市	12日	28度	17度	全般に晴
	13日	22度	18度	晴又は曇
	14日	24度	17度	晴一時曇
海岸	12日	24度	17度	晴一時曇
	13日	23度	17度	全般に晴
	14日	24度	17度	晴一時曇
内陸	12日	36度	23度	全般に晴
	13日	36度	21度	晴一時曇
	14日	35度	21度	晴
日の出 6:06　日の入 18:00				

外国為替市況
中銀サイトより
9月10日 4時現在
米ドル相場
売 2.0257 R$
買 2.0252 R$
円相場
売 0.0259 R$
買 0.0259 R$

ガブリエラ

ジョルジ・アマード作　佐東三枝訳

(341)

トニッコはそれまで虚勢をはっていたが、それが崩れ去ってしまった。彼は何よりもスキャンダルになることを恐れた。オルガ夫人に知られることを、父の知るところとなることを恐れた。仕様がない。文句を言わずに彼らの言うままに、判事の処に行って書類偽造の件を打ち明けよう。それが良策と思われた。

「君らの言うようにしよう。でも書類に関しては何とか上手く言い繕ってくれよ。頼む。ぼくたちは友人じゃないか」

判事はこの事件をひどく面白がって、トニッコをからかう。

「それではトニッコさんは、あのアラブ人とあれほど仲良しだったのに、陰では奥さんを寝取っていたというのかね。私も彼女に気があった。でもナシブと結婚してからは、もう考えもしなかった。私は亭主のいる女には手を出すもんじゃないと思っているからね」

判事も実のところエゼキエルと同様、トニッコを起訴せず、彼を被害者とすることに心中抵抗を感じていた。ガブリエラが、公正かつ善意の登記所の職員であるトニッコを誑かしたというのである。判事はトニッコに好感を持っていなかった。この色事師の公証人が、彼が二年間世話をしていた妾のブルデンシアと密かに通じていたのではないか、と疑っていたせいもある。でもナシブには好意を抱いていたので、なんとか彼を助けてやりたいと思った。皆が出て行く時、判事は誰にともなくつぶやいた。

「それで彼女は？彼女はどうするつもりなんだろうか。これで誰にも束縛されず自由の身になったわけだ。もし、おれが今のにこれほど満足しているのでなかったなら・・・・。いずれにしても彼女、ここに来なければならない。すべては彼女次第だ。それでもし彼女が承諾できないと言ったなら・・・・」

ジョン・フルジェンシオは帰宅する前に、アルミンダ小母さんの家に身を寄せていたガブリエラを訪ねた。彼女はすべてに同意した。それこそ何も要求せず、殴られたことに一言恨みがましいことも言わず、ただナシブを賞めるだけだった。

「ナシブさんはとてもいい男・・・。あたしはナシブさんを傷つけたくなかった」

こうして、婚姻無効の手続きは、申請から判決にいたるまですべて迅速に進められ、アラブ人、ナシブは再び独身に戻った。結婚はしたが既婚者とならず、コキュクラブに入会しながら正式会員にならずに、妻を寝取られた夫たちの名誉ある会をまんまと誑かしてしまったのである。

と、いうわけでサアド夫人はただのガブリエラに戻った次第である。

SCANDALIO lounge
世界で最高の夜をあなたに
5つの最適な調和された空間…
ダンスホール
スシバー付きのレストラン
バンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。
どなたの口にも合う極上のお食事を用意しております。
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

nippak:graphics
印刷の事なら
日伯グラフィックス
聖市リベルダーデ区グロリア街三二六番
電話（一一）三二〇八・四八六三

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
RESERVE JÁ: FERIADO 12 DE OUTUBRO
Lazer, Diversão e Alegria p/ sua Famlía
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteado, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Inglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史
上塚周平の生涯
História do UETSUKA SHUHEI
R$ 30,00
ポルトガル語版
ニッケイ新聞社発刊の書籍
お問い合わせ・お申し込みは (11)3208-3977
"RYO MIZUNO" - Precursor da Imigração Japonesa -
R$ 35,00
ポ語版に日本語を併記
移民事業の先鞭を付けブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

尖閣国有化に断固反対

胡主席、日本を批判

首相と非公式会談　日中関係一挙に「緊迫」

【ウラジオストク共同】野田佳彦首相は９日午前（日本時間同）、ロシア極東ウラジオストクで、中国の胡錦濤国家主席と約１５分間、非公式に会談し、沖縄県・尖閣諸島をめぐる両国の対立を念頭に「大局的な観点から対応したい」と伝えた。中国外務省によると、胡主席は日本による尖閣の国有化方針について「不法、無効で、断固反対する」「日中関係は緊迫している」と批判した。

尖閣、竹島の領土問題で苦悩の野田佳彦首相

国有化批判の胡錦濤国家主席

首相は韓国の李明博大統領とも立ち話形式で会談した。

首相の尖閣国有化方針表明後、日中首脳の接触は初めて。両国政府はアジア太平洋経済協力会議（ＡＰＥＣ）首脳会議に合わせて会談を調整していたが、尖閣をめぐって対立が先鋭化しかねないとして正式会談を見送った。関係の悪化を防ぐため非公式会談を設けたが、尖閣をめぐる立場の隔たりがあらためて鮮明となった。

首相と胡主席はＡＰＥＣ首脳会議の全体会合開始前に立ち話形式で意見交換した。首相は会談後、記者団から尖閣に関するやりとりの中身を問われ「現下の日中関係については、そういうことも含めて大局的な観点から対応したいと申し上げた」と述べるにとどめた。

胡主席に対し「日中国交正常化４０周年を控え、戦略的互恵関係を深化させたい」と強調し、７日に中国雲南省と貴州省の境界地域で発生した地震へのお見舞いの言葉も伝えたとした。

首相は李大統領に対しては、北朝鮮との政府間協議を局長級へ格上げすることを背景に「北朝鮮問題でしっかり連携しなければならない。大局的な観点から２国間の関係を構築しよう」と呼び掛けた。韓国大統領府によると、２人は両国関係を未来志向で発展させることに協力することで意見が一致した。

一方、玄葉光一郎外相は８日夜に開かれた夕食会で、中国の楊外相と立ち話し「現下の日中関係」に関して意見交換した。

◎

【ウラジオストク共同】中国外務省は９日夜、胡錦濤国家主席がロシア・ウラジオストクでの同日の野田佳彦首相との非公式会談で、沖縄県・尖閣諸島（中国名・釣魚島）の日本による国有化に「断固反対する」「日中関係は緊迫している」と述べたと発表した。

胡主席は「日本による釣魚島国有化の動きは不法、無効で、中国政府は断固反対する」と表明。さらに「（中国政府の）領土主権を守る立場は揺るがない」と強調し、野田首相に「日中関係の大局に立ち、誤った決定をしないよう」要求したという。

外務省は新華社を通じて胡主席の具体的な発言内容を発表した。発言内容はいったん削除されたが、その後復活した。対日政策をめぐり、胡指導部内で混乱している可能性もある。

大阪市　公開討論で価値観一致

衆参７議員、新党参加へ

公開討論会に出席した橋下徹大阪市長

【共同】橋下徹大阪市長率いる大阪維新の会は９日、次期衆院選に向け結成する新党「日本維新の会」のメンバー選定のため、民主、自民、みんなの各党の衆参７議員らを招き大阪市で公開討論会を開き、政策をまとめた「維新八策」への賛同を確認した。７人はその後、橋下氏と大阪市内で会食。１１日にも所属政党への離党届を提出し、新党に参加する意向を、橋下氏に伝えた。維新幹部は「みんなの党の参院比例代表３氏は議員辞職した上で、新党に参加する」と記者団に述べた。新党発足時のメンバーとして、１２日の維新の会の政治資金パーティーに参加する。

みんなの党の３議員は、新党メンバーとなる別の現職議員の入党を見極め、新党の政党要件を確保した上で辞職する見通し。橋下氏は１０日、７議員について記者団に「ぜひ一緒にやりたい」と新党参加を歓迎する意向を表明した。

討論会で橋下氏は、議員側と価値観が一致したと表明し、政策理念が一致した政治家集団を形成する重要性を指摘。「国会議員の協力を得て、困難な問題も先送りせず（方針を）決めていく政治グループをつくる」と強調した。

７議員は、民主党から松野頼久元官房副長官（熊本１区）ら３人、自民党から松浪健太衆院議員（比例近畿）、みんなの党から桜内文城参院議員（比例代表）ら３人。

大村秀章愛知県知事や東国原英夫前宮崎県知事ら首長・元首長も出席した。東国原氏は衆院選出馬に関し明言を避けた。

討論は教育や経済政策、社会保障などをテーマに展開。維新八策に盛り込んだ教育委員会制度廃止や学校選択制、教育バウチャー制導入などについて「方向性は正しい」（松野氏）、「バウチャー制は大賛成」（桜内氏）などと賛成意見が相次いだ。

傷痍軍人会が解散へ

高齢化進み会員数減少

【共同】日中戦争や太平洋戦争などで負傷した元軍人らでつくる財団法人日本傷痍軍人会（日傷）が、会員数の減少と高齢化で組織活動が困難になったとして、来年１１月に解散する方針を決めた。各都道府県の傷痍軍人会でも同様の動きが相次いでいる。

日傷は１９５２年１１月に設立、５５年２月に財団法人に移行した。傷痍軍人の処遇改善などを国に働き掛けてきたほか、会員の相互援助や生活相談に取り組んできた。

財団法人に移行した段階では約３５万人だった会員は本年度で５１００人にまで減少、平均年齢も９１歳を超えた。

奥野義章会長は「会員の高齢化が進み、組織活動が容易ではない。けじめをつける時だと判断した」としている。来年１０月に東京都内で記念式典を計画している。

国が日傷に運営を委託し、戦傷病者の史料を展示する「しょうけい館」（東京）は委託先を変更して存続させるという。

地方組織では既に三重、佐賀が解散済み。青森、福島、大阪、兵庫、沖縄などは解散を決定したが、長崎は「会員がいる間は活動を続ける」として存続を決めている。

１００万人の雇用増約束

オバマ氏が指名受諾演説

経済活性化を訴えるオバマ米大統領

【シャーロット共同】オバマ米大統領（５１）は６日夜（日本時間７日午前）、南部ノースカロライナ州シャーロットで開催中の民主党大会で、大統領候補指名を受諾する演説を行った。再選に向け、２０１６年末までに製造業で１００万人の雇用創出を目指すと約束。１０年間で４兆ドル（約３１５兆円）超の財政赤字を削減、１４年末までに輸出を倍増する計画を堅持し、米国が直面している問題は「解決可能」と宣言した。

外交・安全保障では「世界最強の軍を維持する」と表明。米国は「中国に対抗する」と述べ、経済面で中国の攻勢に打ち勝つ姿勢も強調した。

１１月６日に迫った大統領選に向け、共和党大統領候補のロムニー前マサチューセッツ州知事

８０歳女性を救助

室蘭市　便器と壁に挟まり３日間

【共同】北海道室蘭市の８０歳の女性が、自宅のトイレで便器と壁の間に挟まって動けなくなり、３日後に救助されていたことが８日、分かった。約７０時間、何も口にせず弱っているが、命に別条はない。郵便物がたまっているのを不審に思った知人が女性の家を訪ねて気付いた。室蘭署は「残暑が厳しく、発見が遅れたら危なかった」としている。

女性の救助に「ほっと一安心した」と笑顔を見せる佐藤さん

室蘭署によると、女性は１日午後８時ごろ、洋式便器に座ろうとして転倒。壁との間に体が挟まり抜け出せなくなった。

知人は４日午後６時ごろ訪問。呼び鈴を押しても反応がなく、家の裏に回ったところ壁をたたく音がしたため、知り合いを通じて１１０番した。

事故当時、同居の家族はおらず、女性は１人だった。

プーチン氏の写真燃やす

「子猫」抵抗姿勢崩さず

【モスクワ共同】ロシアのプーチン大統領に反発するパフォーマンスをし、一部メンバーが懲役２年の実刑判決を受けた女性バンド「プッシー・ライオット（子猫の暴動）」は８日までに、プーチン氏の写真を燃やす映像をインターネットで公開した。同氏への抵抗姿勢を強調した形で、政権側の怒りをあらためて買いそうだ。

映像には音楽はなく、カラフルな覆面姿のメンバーが「われわれは歌い、考え、批判する権利を得るために戦う」などと英語で主張。さらに「わが国は邪悪な男に支配されている」と訴えた後、プーチン氏の顔写真が登場、まもなく炎に包まれた。バンドへの連帯を表明した米歌手マドンナさんらへの感謝の言葉もあった。

１歳男児を殺したと母が電話

【共同】７日午前１０時４５分ごろ、広島県廿日市市で「子どもを殺した」と女性から１１０番があった。アパートに駆け付けた警察官が、心肺停止状態の乳児を見つけた。

広島県警などによると、乳児は１歳未満の男児とみられ、水が入った浴槽の中で見つかった。県警は男児の死亡を確認、殺人容疑で母親を逮捕した。

中能登町、日の丸購入者に商品券

【共同】石川県中能登町は７日、日章旗を購入した町民に商品券を交付する制度の費用として３００万円を計上した補正予算案を町議会に提出した。祝日に国旗掲揚を推進するのが狙いで、１４日の議会閉会後、早急に制度を始める方針。国旗国歌法を所管する内閣府は「同様の例は把握しておらず珍しいのでは」としている。

制度では、国旗購入時の領収書などを提出した町民に、町内で使える千円分の商品券を交付。町の世帯数の半数弱に当たる３千世帯分を予算案に盛り込んだ。

警官名乗り強姦未遂を逮捕

【共同】警察官を名乗って女子中学生に乱暴しようとしたとして、警視庁板橋署が強姦未遂の疑いで、千葉県八千代市ゆりのき台３丁目、岡三証券社員岡敬二容疑者（４６）を逮捕していたことが８日、捜査関係者への取材で分かった。同容疑者は「合意の上だった」と否認している。

捜査関係者によると、岡容疑者は出会い系サイトで中学生と知り合い、待ち合わせ場所の公園で「警察だ。ここで人と待ち合わせているだろう。親や学校に知られたくなかったら裸になれ」と中学生を脅したという。

中国雲南省で地震、８０人死者

【彝良共同】新華社電などによると、中国雲南省昭通市彝良県と貴州省畢節市の境界付近の山間部で７日に発生した地震による死者は少なくとも８０人、負傷者は７３１人に増え、被災者は約７４万人に上った。被災地では救助隊の手が届いていない場所も多く、死傷者はさらに増える見通し。

ふるさとAGORA　地方ニュース

奈良編

大自然　体いっぱい満喫＝十津川で生活体験

農林水産省などの「子ども農山漁村交流プロジェクト」で、天理市立山の辺小学校（鳥山淳一校長）の小学生が、十津川村の暮らしを体験している＝写真。

４～６年の希望者３７人が参加。３泊４日の日程で、武蔵地区などの民家５軒で世話になり、日中は全員で玉置山（標高１０７６メートル）に登ったり、地域交流などで活動している。

古事記もっと身近に＝売田神社宮司迎え輪読会

古事記の編集者の一人とされる稗田阿礼ゆかりの売田神社（大和郡山市）の藤本保文宮司を迎えた古事記の輪読会が、奈良市大安寺西の県立図書情報館で始まった。

来年３月までの８回講座で、約４０人が参加。この日は自己紹介があり、天理市の女性は「住んでいる地元が古事記の舞台。声に題して読むのが楽しみ」、奈良市の男性は「古事記より古い時代に興味を持っていたが、興味の空白を埋めたい」と話した。

月明かりの引っ越し＝奈良豆比古神社

約１３００年の歴史を持ち、能楽の原点といわれる「翁舞（おきなまい）」で知られる奈良市奈良阪町の奈良豆比古神社で、２０年に一度の式年遷宮で祭神を仮殿に移す下遷宮が執り行われた。

同神社では産土神の平城津比古大神、志貴皇子（田原天皇）、春日王が三つの本社に祭られ、２０年に一度、順番に建て替えられている。今年は、６０年前に建てられた平城津比古大神の社を建て替え、残りの２社などを補修する。

下遷宮は準備を開始。儀式は午前１時から始まった。月明かりだけが照らす真っ暗な境内。手向山八幡宮の上司延礼権宮司が先導し、権宮司の「ウォー」という声だけが響く境内を、白装束に身を包んだ氏子たちが、鏡や太刀などのご神体を納めた櫃（ひつ）や畳などを手に暗闇の中を移動した＝写真。

この儀式は通常は非公開だが、地元の文化財を知ってもらおうと地域住民に限って公開。約６０人が静かに見守る中、３社と境内の末社を何度も往復。厳かに行われた。

神事や翁舞は一般の見学もできる。

冷気が漂う行場＝不動の滝

奈良と大阪の県境、鳴川峠近くの古寺、千光寺（大塚静弘住職）の行場の一つ。鳴川渓谷にある落差約３メートルの分岐滝。名前の通り、不動尊が祭られ、行場とあって厳かな雰囲気が漂う。山道をひたすら登ると行場の案内が現れる。川に面した石段を降りるとひんやりとした冷気が涼を誘う。静かな集落に滝の流れる音だけが響く。

徳島編

熱気、最高潮　阿波踊り

観客の熱い視線と声援をエネルギーに、踊り子たちはますます燃え上がる＝写真。川面に揺れるちょうちんの光、街を行き交うカラフルな衣装、鍛え抜かれた至芸が重なり合い、街全体が踊り絵巻に。心地よい喧騒が街を包んだ。

４００年以上、脈々と受け継がれてきた阿波踊り。華やかに、豪快に、軽やかに。静と動、力強さと優しさと。正調をかたくなに守る連もあれば、進取の踊りで魅了する連もある。それぞれが歴史をつくり、伝統を支えてきた。

全国各地に広がる阿波踊り。踊りたくて徳島の大学に進んだ若者もいる。「最高の気分」。心の底から湧き出す笑顔が阿波踊りを生んだ地に花を添える。

愛嬌たっぷりのちびっ子も達者な踊りで見物客の視線を集める。未来へと伝統をつなぐ担い手を惜しみない拍手が包む。

「能楽の祭典」児童ら出演

今秋の第２７回国民文化祭・とくしま２０１２の期間中に美馬市で催される「能楽の祭典」で、市子ども能楽教室の子どもたちが能や狂言５演目を披露する。伝統芸能の魅力を伝えようと発足して３年目。子どもたちは「大舞台で堂々と演技したい」と練習に励んでいる。能楽の祭典に出演するのは、地元の小学２年生から高校２年生までの１６人。正しい姿勢や足運び、扇の使い方などの基本的な所作の習得に励んでいる。

女性の奴凧、気を吐く

徳島県阿波おどり保存協会の舞女流華（まじょるか）連で、女性の奴凧踊りが気を吐いている。演技には体力が必要で、発祥の地とされる淡路にも、徳島県内にも女性の踊り手は他にいないという。演じる中高生３人組は元気いっぱい＝写真。

アメゴつかみ捕りに歓声

つるぎ町一宇の一宇公民館周辺で、恒例の一宇ふるさとまつりが開かれ、家族連れや帰省客らが多彩な催しを楽しんだ。

近くの古見小学校のプールでは、小学生以下の９３人がアメゴのつかみ捕りに挑戦。素早く泳ぐアメゴを壁際へ追い込み、見事に捕まえると「やったー」と大きな歓声を上げていた。三好市三野町から帰省していた西谷流星ちゃんは「逃げるアメゴを捕まえるのが面白かった。またやってみたい」と話した。

みんなの健康

人生の土台、突然崩れた

出自知る権利の保障を
精子提供で出生の女性ら

【共同】夫以外の男性から提供された精子による非配偶者間人工授精（ＡＩＤ）で生まれた女性３人が６月、東京都内で日弁連が開いた勉強会に参加、出生の経緯を知った時の動揺や親たちへの思いを語り、「出自（遺伝上の親）を知る権利」の保障を訴えた。

▽自分は誰か

「人生の土台が突然『違う』と言われ、積み重ねたものが全て崩れるように感じた」

匿名で提供された精子を使った人工授精で生まれたことを１０年前に知った石塚幸子さん（３３）。そのきっかけは、父親が遺伝性の病気になり、自分も発症するのではないかと心配して母親に相談したことだったという。「２３歳は比較的早いが、それでも長い間、隠されていた。父の病気がなければ明かされなかっただろう」と話した。

４０代の女性は１４年前、両親の離婚を機に知らされた。「年齢が高くなって知るほど自分を立て直すのが難しい。（出自を知らないまま）仕事を選び、結婚も出産もした。それを納得し直す作業がきつい」

親戚からの提供精子で生まれたという女性は、３０代になって母親から打ち明けられた。「親に対して憤りが強くて。そう感じてしまうことがまた苦しくて。自分が誰なのか知った上で進学や就職をしたかったと今、すごく思う」と語った。

▽遅れる法制化

勉強会は、日弁連が２０１０年に設置した、生殖医療技術に対する法的規制の検討チームによるヒアリングの一環で、議論に不可欠な当事者の率直な声を聞くのが目的。

夫婦以外の人が関わる生殖補助医療をめぐっては、厚生労働省の部会が０３年、ほかの方法で妊娠できない法律上の夫婦に限り、第三者提供の精子や卵子、受精卵の使用を認める報告書をまとめた。報告書はまた、１５歳以上になった子が希望すれば提供者名などを開示請求できるとうたい、子の福祉に配慮。一方、代理出産は禁止するとしただが、これを受けて始まった法制化の動きは当時の自民党内の異論により頓挫した。ようやく最近になって、自民党の有志議員が、認められる技術の範囲や子どもの法的地位を明確化するための法案の素案を作り、関連学会や日本医師会に意見を求めている段階だ。

医療現場では学会が自主規制をしているが、一部施設が独自判断で代理出産を実施したり、不妊夫婦が海外渡航を選んだりと技術の利用が先行。子どもたちの悩みは置き去りにされている。

▽早く告知を

勉強会で石塚さんは、出自を隠し通すべきとの考え方に対し「家の中の緊張感に子どもは敏感。本当に隠し通せるのか」と疑問視した。親戚が遺伝上の親だった女性は「父と血液型が合わないことを聞いてもごまかされた」と振り返った。

気持ちの立て直しを助けたのは、同じ当事者との出会いだったという。石塚さんらは自助グループの活動を０５年にスタート。悩みを共有し、心を整理していった。さらに１０年、「第三者の関わる生殖技術について考える会」を設立し、当事者の立場から家族やアイデンティティーに生じる問題を提起してきた。

石塚さんは「一度崩れた自分を再構築するための情報と環境が必要だ。子どもには出自を知る権利があり、それが保障されないなら行うべきではない」と主張する。

言うなら物心つく前に言ってほしい。告知が遅れるほど、親と話し合える時間、感情をぶつける機会も限られるから―。一方で「幼いうちに聞いても、人生が崩れる感じや、出自に人為的な介入があったという違和感が和らぐのか」という思いも。石塚さんはまだ、確信を持てないでいる。

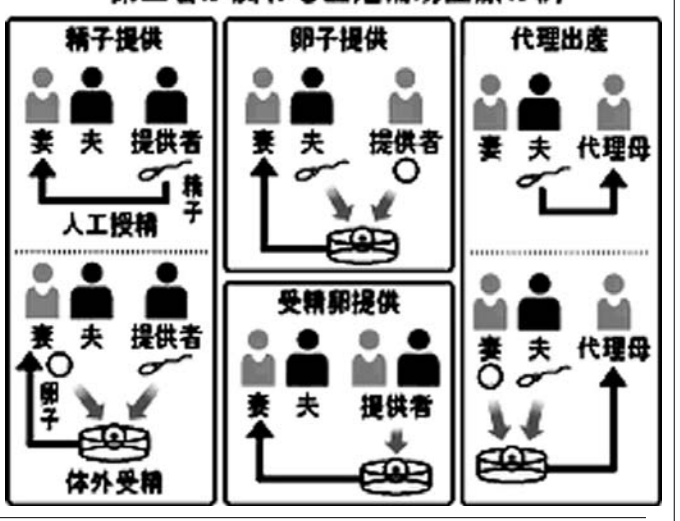
一方、呼称のイメージについては、統合失調症の方が「自分や身近な人がなった場合も抵抗なく使える」と９３・０％の人が回答。家族が統合失調症と診断されたらどうするかを複数回答で尋ねると、「治療を勧める」（８３・６％）と「入院を勧める」（１８・８％）が上位で、「恥ずかしいので近所や知人には隠す」（３・６％）や「家族として受け入れられない」（１・８％）はごく少数にとどまった。

高橋理事長は「誤った認識による偏見や差別がなくなったとは言えない」としながら「新呼称は抵抗なく使える。病名の告知が進み、当事者や家族の病気への認識が高まり、治療に積極的に参加するようになる効果がある」と分析している。

第三者が関わる生殖補助医療の経過

- 1949年 ▷非配偶者間人工授精による子どもが国内で初めて誕生
- 83年 ▷体外受精による子どもが国内で初めて誕生
- 97年 ▷日本産科婦人科学会が非配偶者間人工授精と精子提供に関する見解（戸籍上の夫婦に限定、営利目的での精子提供を禁止、精子提供者は匿名とし、医師が提供者の記録を保存することなどを定めた）
- 98年 ▷国内初の姉妹間卵子提供による体外受精と出産を公表
- 2001年 ▷国内初の代理出産実施を公表
- 03年 ▷日本産科婦人科学会が代理出産を認めないとの見解
  - ▷厚生労働省の部会が、精子、卵子、受精卵の提供容認と代理出産禁止などを盛った報告書作成
  - ▷法務省の部会が、第三者が提供した精子や卵子を使った不妊治療で生まれた子の親子関係を定める民法特例要綱の中間試案作成
- 04年 ▷日本産科婦人科学会が受精卵の提供による生殖補助医療を認めないとの見解
- 08年 ▷日本学術会議が代理出産を新法で原則禁止するなどの提言を盛った報告書公表
- 12年 ▷日本産科婦人科学会が、自民党有志議員の法案素案に対する意見提出のため作業班設置

第三者が関わる生殖補助医療の例



尊厳死、法制化の動き
延命中止でも医師免責
「命切り捨て」と危惧も

【共同】死期が近い患者が自らの意思で延命措置を望まず、自然な最期を迎える「尊厳死」。超党派の国会議員連盟（議連）が法制化の準備を進めている。議連の法案は、延命を中止しても医師の刑事責任などを問わない内容だ。歓迎の声もあるが、障害者団体などは「命の切り捨てにつながりかねない」と危惧している。

▽ジレンマ

「できれば議員立法で今国会に法案を提出したい」。７月１２日、国会内で開かれた「尊厳死法制化を考える議員連盟」の集会で、増子輝彦会長（民主党参院議員）はこう繰り返した。会場には車いすに乗った障害者や人工呼吸器を付けた難病患者の姿も。支援団体の代表らが「終末期や障害者の定義があいまいだ」「命の軽視が始まる」と慎重な議論を求めた。

医療技術の高度化に伴い、死期が迫っても、呼吸器やペースメーカーなどの生命維持装置に頼れば、呼吸や血液循環を維持することは容易になった。一方で「自分の最期は自分で決め、人間としての尊厳を保ちたい」と願う人も少なくない。

オランダや米・オレゴン州などでは薬物を使った「安楽死」まで認めた法律もあるが、日本では尊厳死の手続きなどを明確に定めた国の指針や法律はない。患者の希望を尊重したい、しかし人工呼吸器を取り外すなどした場合、医師が刑事責任を問われかねない―。議連はこうしたジレンマを打開しようと、２００５年から法制化を検討してきた。

尊厳死法案について話し合う超党派の国会議員連盟の集会

▽中止と不開始

法案は終末期を「適切な医療でも回復の可能性がなく、死期が間近と判定された状態」と定義。患者本人が書面などで尊厳死を望む意思を示している場合に限定し、２人以上の医師による判定を条件とした。尊厳死に関与した医師は「刑事、民事、行政上の責任を問われない」とも明記した。

具体的な医師の行為については二つの案がある。議連は当初、人工呼吸器装着や栄養補給などの延命措置を新たに開始しない、とした法案（第１案）を起草した。

しかし「現に行われている延命措置の中止にまで踏み込まなければ法制化の意味がない」との意見も根強く、人工呼吸器取り外しなど、より積極的な延命中止を規定した第２案も取りまとめた。

議連は、０９年に４案を並べて審議した改正臓器移植法のように２案とも国会に提出し、各議員の判断で投票してもらう考えだ。

▽尊厳ある生を

法制化を強く求めてきた「日本尊厳死協会」の会員は現在、１２万人を超えた。会員は延命拒否の意思を明記した「尊厳死の宣言書」に署名し、いざという時は医師に提示する。長尾和宏副理事長は「現状では患者の意思が明確でも希望がかなえられないことが多い。法律ができれば患者も医師も安心できる」と話す。

一方、人の生死を法律で規定することには反発もある。人工呼吸器が不可欠な子どもたちの親でつくる「バクバクの会」の大塚孝司会長（６３）は「命の自己決定という聞こえの良い言葉の裏で、社会的立場の弱い人々が切り捨てられ、生きにくい世の中になっていくのではないか」と懸念する。

議連もこうした声に配慮、障害などで意思表示が難しい患者は除外し「障害者の尊厳を害することのないよう留意しなければならない」との条文を法案に設けた。

全国８８の障害者団体を束ねる「ＤＰＩ（障害者インターナショナル）日本会議」の尾上浩二事務局長（５２）は「尊厳死の在り方以前に、尊厳ある生をいかに保障するか。立法府で話し合うべきことは、むしろそちらではないか」と訴えている。

就床時刻にこだわりすぎず
高齢者に専門家が助言

【共同】６５歳以上の３人に１人が眠りの悩みを抱えているとされる。６月に横浜市で開かれた日本睡眠学会で会長を務めた井上雄一・東京医大教授は市民向けの講演で「年を取れば必要な睡眠時間は短くなる。就床時刻にこだわりすぎず、日中の眠気で困らなければ問題ないと割り切ることも大事」とアドバイスした。

井上さんによると、高齢者の不眠には「気持ちの張りがなくなる」といった心理的影響のほか、肩や腰など身体の痛み、眠りのリズムをつかさどる体内時計のずれ、運動不足を含めた生活習慣の問題などが関係する。慢性化すると心身に悪影響を及ぼすので、原因に合わせて対処することが大事だという。

井上雄一・東京医大教授

厚生労働省の研究班が１０年前につくった睡眠障害への対処指針がある。「日中の眠気で困らなければ問題なし」もこの項目の一つだ。

井上さんは指針や自らの診療経験を基に「眠る４時間前以降のカフェイン、１時間前以降のたばこは避け、自分なりのリラックス法を探そう」「眠ろうとする意気込みで頭がさえるので、眠れなければ布団を出てリラックスしよう」と話した。

良い睡眠をとるには光も重要だ。目が覚めたら日光を浴びると、体内時計のスイッチが入る。ただ、目覚めが早すぎる悩みのある人は、光によってますますリズムが前倒しになるので、早朝の散歩などはしない方がいいという。

昼寝は長くなると、深い眠りが出て夜の睡眠に影響する。「午後３時より前に、２０～３０分にとどめるのがいい」と井上さん。高齢者の日中の眠気は別の病気や薬が影響している場合もあり、十分眠っても眠気が強い場合は専門医に相談してほしいとしている。

高齢者の眠りの悩みへのアドバイス（抜粋）

- 就床時刻にこだわりすぎない
- 日中の眠気で困らなければ十分
- 刺激物を避け、眠る前には自分なりのリラックス法を
- 光の利用でよい睡眠
- 昼寝は午後３時より前に20～30分
- 十分眠っても日中の眠気が強いときは専門医に

※井上雄一・東京医大教授の講演や、厚生労働省研究班の指針から

根強い旧呼称の記憶
統合失調症に変更し１０年

【共同】医学的に不適切な上、患者への差別や偏見を助長するとして「精神分裂病」の呼称が「統合失調症」に変更されて１０年。

しかし、いまだに認知度は旧呼称の方が高く、年代が上がるほどその傾向が強いことが、製薬企業ヤンセンファーマ（東京）と精神・神経科学振興財団の高橋清久理事長が共同で実施した意識調査で分かった。

５月中旬、全国の２０～６９歳の男女計５００人を対象にインターネットを通じて質問した。

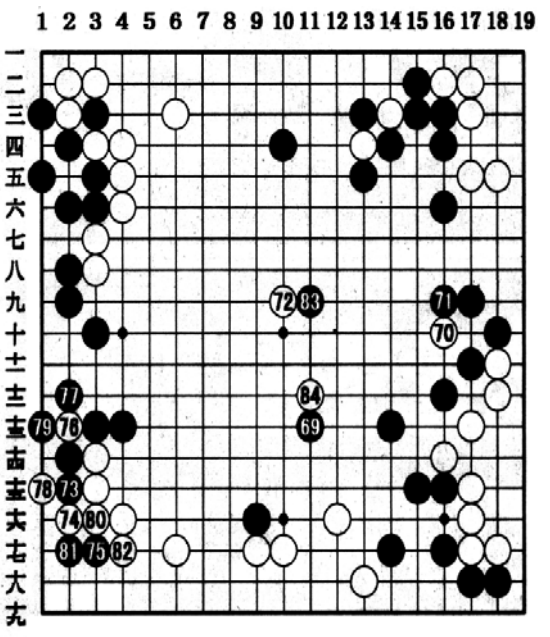
新旧の呼称を含めた１３の精神疾患名を示し、聞いたことがある名前を複数回答で尋ねたところ、最多は９２・４％の人が挙げたうつ病。

次いで認知症（８９・０％）、アルコール依存症（８８・４％）の順だった。精神分裂病（６４・６％）と統合失調症（５５・６％）はそれぞれ７番目と８番目で、旧呼称の認知度が新呼称より９ポイント高かった。

年代別では２０～３０代で新呼称が旧呼称を上回ったが、４０代で逆転、６０代では新呼称の５７・０％に対し旧呼称は８８・０％に達した。

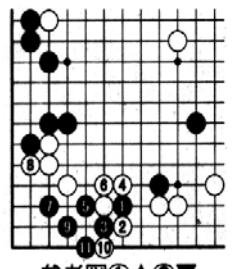
棋聖決定七番勝負
「第二十六期」第6局

白 挑戦者 柳時熏（2勝3敗）（コミ五目半）
黒 棋聖 王立誠（3勝2敗）

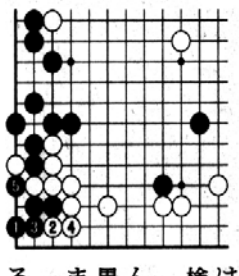


【第6譜】
70―84（69を再掲）
持ち時間 各8時間（白5・0816分 黒3・0816分）

◇…柳の見せ場



参考図①▲②▼



封じ手は白70。一つ様子をきいてから72と消しに入った。

ここで黒は下辺を荒らしに回るのが有力だった、と楊嘉源九段。参考図①の黒1のツケに、白が全部がんばると黒11までコウ。白がコウに負けると、下辺が全滅しそうだ。コウ材は黒に多い。

王は、下辺の戦いは白から中央に進出され、得になるとは限らないと考えたという。

楊「黒73から75は、最も手堅い荒らしですが、参考図①の黒1もどうなるか見たかったですね」

白82までの形は、参考図②の黒1からコウにする手を残している。この状態で「白地を5目減らした」という計算になるそうだ。

黒83のつけに対して、柳は白84とつけ返し。控室の検討陣がどよめいた。

楊「素晴らしい手。柳さんは、前日から考えていて、黒83を待っていたかもしれません」

白84から空中戦が始まる。

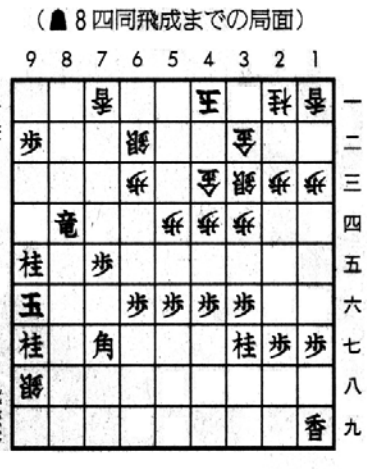
（高見 亮子）

竜王戦七番勝負
第15期 第2局

【第12譜】

竜王 羽生善治（2勝0敗）
（先）七段 阿部隆（0勝2敗）

（▲8四同飛成までの局面）



▲阿部 飛金香 歩二

△同竜 …
△8七銀打 5
△同銀不成 …
△同玉 …
△5八角 1
▲6八金 2
△8六歩 1
▲同玉 6
△7六飛 …

まで羽生竜王の勝ち

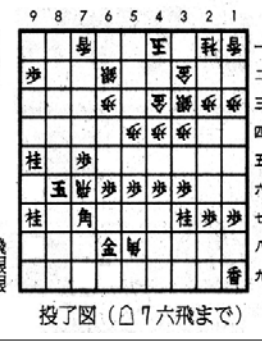
8時間（△7・52分 ▲7・3852分）100手

◇…羽生、2連勝

いったん優勢になったら、やはり羽生は強い。△8七銀打は分かりやすく、そしてまた安全な勝ち方だった。先手の竜さえ消してしまえば、後手陣は怖いところがない。8七でばらして、△5八角と打ったのが寄せの決め手だ。対して▲7六銀は△9六歩で後手勝ち。本譜の▲6八金には△8六歩から△7六飛の王手が決め手になった。

△8六歩の王手を見た阿部がしきりに水を飲む。投了の声がちゃんと出るかどうか、心配しているのではないかと思った。プロにとって、最もつらい儀式の準備である。

午後六時二十五分、阿部投了。投了図以下は▲8七玉に△7五飛と歩を取って先手玉は必至。投了図だけ見ると大差だが、実際は際どかった。「ずっと少し苦しいと思っていた」と羽生。



投了図（△7六飛まで）

立ち会いの島八段も、「羽生さんだから楽に勝ったように見えるが、後手が△4一玉型のままで勝つのは大変なことだ」と言う。

それでも、阿部にとって痛い負けには違いない。これで羽生三勝。挑戦者は事実上、早くもあとのないところに追い込まれた。

局後の打ち上げ、阿部は午前一時近くまで酒席に付き合った。「二連敗じゃ、大阪は盛り上がらないだろうな」といった。正直な男だ。しかし、そのあとで、「勝負は確率の問題じゃない」とも言った。次の第三局、そして第四局。気分を変えて臨むしかない。

（青島たつひこ）

残したい怪談という文化

日本人の感性くすぐる 駄菓子屋のような存在

【共同】日本の暑い夜に欠かせない怪談…。このシーズン、忙しいのがタレントの稲川淳二さん（６５）だ。語りのライブ「怪談ナイト」は今年で２０年目。１０月中旬まで全国を回る稲川さんに怪談の魅力を聞いた。

怪談は駄菓子屋みたいなものだと思っています。表通りにあるようなしゃれたモダンな洋菓子屋じゃない。暗い横町にある駄菓子屋ですよ。子どもたちも、お父さんもお母さんも、おじいちゃんもおばあちゃんも、みんなそれぞれに思い入れがある。決してしゃれた話じゃないけど、誰もが知っている。誰もが分かる。それが怪談の魅力なんです。

怪談は怖いだけじゃなく、悲しい話もあります。ただ、どうしてもいけないのは「怪談ってホラーじゃないの？」といわれること。ホラーはどぎつい映像を見て恐怖が襲ってくるんです。映画「１３日の金曜日」のジェイソンみたいに。でも怪談はそうじゃない。

例えば「雪女」。雪女が「いいね、私のことを言っちゃいけないよ。言ったら殺すよ」と男に告げます。決して残酷ではなく、じわーっとやってくる。怖さと闇。日本人が持つ感性をくすぐるんです。

私が生まれた家は、古い木造の家。幼いころ、母や祖母からよく怪談を聞いていました。話し終わると、明かりを消していなくなっちゃう。それが怖いんだ！　これが私の原点かもしれませんね。

怪談を仕事にするようになったのは、無名のタレント時代に出演した深夜のラジオ番組。そこで怪談を話したのがきっかけです。午前３時からの放送でしたが、これがすごい反響だった。中高生が喜ぶかなと思ってたら、意外にも中高年も聞いてくれていた。

私は工業デザイナーとしても活動していますが、デザイナーの感性が怪談に生きることも大きいですよ。デザインは、どこかでバランスを取ったり強調したりする。人間が使うものや生活する空間なので、とんでもないものはつくれないけど、どこかで異質なものを探している。実は怪談も同じ。聞く状況をデザインして話の空間をつくっていくんですよ。

「怪談を愛する人はみんな和気あいあい。ライブ会場でもマナーがいいんですよ」と話す稲川淳二さん

「怪談」の一場面

怖さの裏の楽しさ

稲川淳二さんは５５歳のとき、テレビに出演するのは夏だけにしようと決めたという。ライブツアー「怪談ナイト」を始めて１０年目だった。

面白いじゃないですか、季節限定のきわものみたいで。「冷やし中華の時期か、そろそろ稲川が出てくるな」という感じですね。

私はお笑い出身。怪談が好きで語る人に、暗い人はいません。暗く、悲しい気持ちでやるのは駄目。楽しい気持ちがあるからできるんです。

ライブでは、極力難しい言い方をしないように心掛けています。いつも大事にしているのは、状況をどうやって見せるか。ある程度の輪郭以上は言わないようにしています。屋根があって、暗い廊下があって…。その段階で音を使うんです。なるべく自分の口を使うようにしています。げたとサンダルでも、音の表現の仕方は全然違うんですよ。

大切な真実を見る目

考古学者吉村作治さん「三つ目がとおる」

【共同】考古学者の吉村作治さん（６９）は、エジプトで古代壁画を数多く解析してきた。デフォルメ（誇張）された絵がまずあり、それを補足する文字が添えてある。特長が驚くほど、まんがに似ているそうだ。

吉村さんはかつて、壁画に描かれた製法をもとに、古代エジプトのビールを再現したことがある。そんな経験から、絵が持つ情報力の確かさを痛感した。

「三つ目がとおる」の一場面

「考古学で、絵は大事です。知識の大半はイメージで頭の中に入ってます」と話す吉村作治さん

「絵は、文字だけより、比べものにならないほど多くのことを伝える。古代人も、それをよく知っていたんですね」

子どものころからまんが好きで、今も気になる作品には目を通す。手塚治虫さんの作品はどれも好きだが、古代ロマンをテーマにした「三つ目がとおる」に、特に心が引かれた。

主人公の少年、写楽保介は「三つ目族」の末裔。普段、額にばんそうこうを張って三つ目を隠しているが、はがすと、悪魔のように高い知能を持つ超能力者に一変する。

「最初に読んだ時、『三つ目』は『心眼』のことだなと思った。すなわち物事の最も大切なところを見通すことができる能力のことです」

吉村さんが言いたいのは、こういうことだ。人間には、物を見るための目だけではなく、真実を見抜く目が本来、心の中に備わっているはずだ。だが、常識や因習、思い込みなどにとらわれ、ほとんどの人はその目を曇らせている。

「手塚さんは、ばんそうこうを取った少年に、この世の不条理を語らせている。おそらく作品で、第３の目の大切さを説きたかったんじゃないかな」

考古学は、古代人との対話。心眼を働かせ、遺跡に懸命に質問を投げかけていると、答えが返ってくることがある。

「言ってみれば、僕らは第３の目で勝負しているようなもの。そこを曇らせていない考古学者は実際、すごく良い仕事をするものなんです」

見たことのない新しさ

西村画廊 西村建治さんに聞く

【共同】現代美術の紹介で知られる西村画廊（東京・日本橋）が、これまでの展覧会を振り返る「西村画廊３５年＋」（求龍堂）を出版した。同画廊の西村建治さんに画廊史を通して、現代アートシーンの変遷と今を聞いた。

西村さんは３６歳だった１９７４年、銀座に最初の西村画廊をオープン。まずデービッド・ホックニーやリチャード・ハミルトンら英国現代美術を紹介していった。

「当時、日本ではイギリスの現代アートはほとんど紹介されていなかった。その隙間を埋めたかったんです」

ホックニーはこれまでに２７回も展覧会をやってきたが、その間に世界的な人気作家となった。

「今年、ロンドンでホックニーの大展覧会があり、１枚の新作が約６億円で売れた。そこまで高くなると、もう資金的に日本で展覧会を開くのは難しい。そんな傾向はもう２０年ぐらい前からあった」

「日本人だから日本のものを」と、画廊運営の形を変えていく。８５年には彫刻家、舟越桂の最初の展覧会を開いた。

「舟越作品は技法的には鎌倉時代からあるもの。ベーシックなものなのに、見たことのない新しさがある。それが貴重だった」

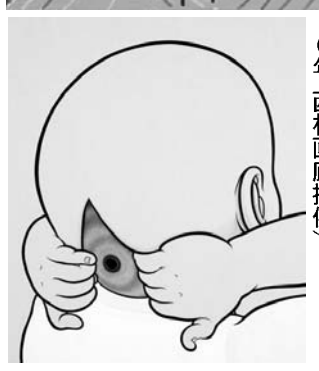
舟越作品の人物は遠くを見ているように感じられ「自分とは何かを考えさせられる」。第１回作品展の作品は完売した。

このころから日本アートが世界的に注目され、舟越には海外から多くの展覧会の要請が来るようになった。さらに小林孝亘や三沢厚彦、町田久美ら日本のアートシーンをけん引する若手アーティストを輩出してきた。

「町田久美も技法的には百パーセントの日本画。和紙の上に細い筆で何度も重ねて描いている」

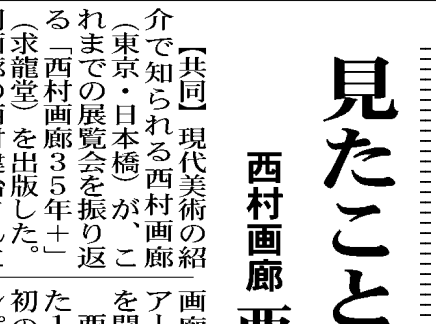
そこから生みだされる作品は静かだが、ちょっと怖い。町田作品も昨年、ニューヨークのジャパンソサエティーの美術展「バイバイキティ」に招待された。

「日本の洋画が新しいものを生みだしにくくなり、日本画の巨匠の後も停滞している。でも、本当に新しい才能であれば、世界に出て行くことが可能な時代です」


（上）デービッド・ホックニー「カリフォルニアインテリア」（１９８５～８６年、西村画廊提供）
町田久美「レンズ」（2007年、西村画廊提供）

小林孝亘「Ｓｕｎｂａｔｈｅｒ　４」（2003年、西村画廊提供）

舟越桂「風をためて」（1983年、西村画廊提供）


「既視感のない作品に引かれます」と話す西村建治さん＝東京都中央区の西村画廊

流水でよく洗う

野菜にも食中毒の危険

【共同】白菜の浅漬けが原因とみられる腸管出血性大腸菌Ｏ１５７の集団食中毒が北海道の高齢者施設などで起きた。Ｏ１５７には肉類だけでなく野菜も注意が必要だ。女子栄養大学の上田成子教授（衛生学）らに聞いた。

Ｑ　腸管出血性大腸菌Ｏ１５７とは？

Ａ　血管内皮細胞や脳に強い毒性を示す。動物や人の腸管内に生息し、排せつ物を介して食品や水を汚染する。感染しても軽い腹痛や下痢ですむ場合もあるが、激しい下痢や意識障害を起こし、中には死に至るケースもある。

Ｑ　なぜ浅漬けで食中毒が起きたとみられるのか？

Ａ　浅漬けの製造工程には加熱による殺菌がなく、塩分の濃度が低いことから、ほかの漬物に比べると、菌が繁殖しやすい。このことを消費者は知っておく必要がある。野菜は、生産現場などでＯ１５７に汚染されることもありうる。

Ｑ　これまでどんな野菜でＯ１５７食中毒が発生したか？

Ａ　日本ではキムチ風味の浅漬けをはじめ、カイワレ大根、キャベツなどが感染源とみられている。海外ではレタス、ホウレンソウなどが感染源になったことがあるようだ。

Ｑ　家庭で浅漬けを作る人もいる。野菜の処理で気を付けることは？

Ａ　もともと野菜は土壌由来の微生物が付きやすいので、雑菌の数が多い食材だと留意しておく。漬物を作るなら手はよく洗うのはもちろん、手に傷があれば手袋をする方がよい。野菜を浅漬けにしたり生で食べたりするなら、流水でよく洗うことが重要。シャキシャキ感がなくならない程度に熱湯に通すと、食中毒の予防には効果的だ。

野菜の浅漬けを作る際は、流水でよく洗おう

マッサージや整体で被害

骨折など重傷例も

【共同】マッサージや整体などの「医業類似行為」と呼ばれる施術を受けた客からの、けがや痛みの被害を訴える相談が増加傾向にあるとして、国民生活センターが注意を呼びかけている。

治療や健康維持を目的に、施術者が手で客の体をもむなどする医業類似行為は、法的な資格制度があるあんまマッサージ指圧と柔道整復、法的資格制度のない整体やカイロプラクティック、足裏マッサージなどに分けられる。

同センターによると、こうした医業類似行為を受けて、何らかの身体症状が発生したという相談が、２００７年度以降８２５件寄せられた。うち４割以上が法的な資格制度のない施術を受けた客からだったのに対し、明らかに国家資格を持つ施術者の施術を受けたと判断できるものは、１７％にとどまった。

けがの内容は、「神経・脊髄の損傷」が最多（２２％）で、「骨折」「擦り傷・打撲」「筋・腱の損傷」と続いた。体の部位別に見ると、首や腰は「神経・脊髄の損傷」の割合が高く、「骨折」に関する相談の大半は「肋骨を骨折、もしくはひびが入った」という内容だったという。

同センターは「施術を受ける前に情報収集を行い、自分の症状や希望にあったものを選ぶこと。持病のある人は、事前に医師に相談して」と注意を呼びかけている。

13日（木）のNHK

00:00 ニュース
00:20 サラメシ「第2シリーズ 第16回」
00:45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」（142）
01:00 ニュース
01:05 100分de名著「チェーホフ “かもめ”」第2回
01:30 写ねーる「写真」
02:00 ニュース・気象情報
02:05 趣味Do楽「思い出を残そう!達人が教えるデジタルカメラ」第6回
02:30 きょうの料理「6か月で!レパートリー倍増計画 秋においしい!ボリューム魚おかず」蒸し魚 ねぎ油かけ
02:55 まる得マガジン
03:00 ニュース・気象情報
03:07 えいごであそぼ
03:17 いないいないばあっ!
03:32 おかあさんといっしょ
03:55 大相撲秋場所「五日目～両国国技館」
06:00 ニュース
06:10 みいつけた!
06:25 大!天才てれびくん
06:50 視点・論点
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 海外安全情報
08:00 ためしてガッテン「あの耳キーンが要注意 急増!謎の耳づまり病」
08:43 ワールドウェザー
08:45 きょうの健康「団塊世代のうつ病対策」再発を防ぐには
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 仕事ハッケン伝〈終〉「森泉×動物救急病院」
10:43 シリーズ世界遺産100
10:50 ニュース・気象情報
10:55 よく眠れる森のレストラン アナタのココロをおもてなし「恋愛ホリック…？な女」
11:25 ワールドWave トゥナイト
12:15 Sportsプラス
12:25 連続クイズ ホールドオン!
12:47 グレーテルのかまど「西原理恵子のアイスキャンデー」
13:12 ワールドウェザー
13:13 NHKプレマップ
13:15 東北発☆未来塾「森を活かすチカラ 命を救う!?知られざる森のパワー」
13:35 時論公論
13:45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」（142）
14:00 大相撲 幕内の全取組 秋場所
14:25 もういちど、日本
14:30 趣味の園芸 やさいの時間「オクラ 丸く育てるコツ!」
14:55 きょうの料理 ビギナーズ
15:00 地球テレビ エル・ムンド
15:48 ワールドウェザー
15:50 おとなの基礎英語
16:01 おかあさんといっしょ
16:24 にほんごであそぼ
16:34 ピタゴラスイッチ ミニ
16:39 フック ブック ロー
16:50 BSニュース
17:00 あにまるワンだ～
17:15 大相撲秋場所「五日目～両国国技館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」（143）
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 ためしてガッテン「あの耳キーンが要注意 急増!謎の耳づまり病」
22:48 NHKプレマップ
22:50 名曲アルバム
22:55 シリーズ世界遺産100
23:00 ニュース・気象情報
23:05 鶴瓶の家族に乾杯「草刈民代 鳥取県大山町」（前編）
23:48 ワールドウェザー
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

12日（水）のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」（141）
01:00 ニュース
01:05 さかのぼり日本史「江戸 外交としての“鎖国”」第2回
01:30 ココロとカラダ満つる時間（とき）「おふっ」「とよた真帆 石は地球のプレゼント」
02:00 ニュース・気象情報
02:05 趣味Do楽「藤田覚之 シングルへの道」第6回
02:30 きょうの料理「6か月で!レパートリー倍増計画 秋においしい!ボリューム魚おかず」さけのアクアパッツァ
02:55 まる得マガジン
03:00 ニュース・気象情報
03:07 えいごであそぼ
03:17 いないいないばあっ!
03:32 おかあさんといっしょ
03:55 大相撲秋場所「四日目～両国国技館」
06:00 ニュース
06:10 みいつけた!
06:25 大!天才てれびくん
06:54 みんなのうた
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 海外安全情報
08:00 鶴瓶の家族に乾杯「草刈民代 鳥取県大山町」（前編）
08:43 ワールドウェザー
08:45 きょうの健康「団塊世代のうつ病対策」治療 気をつけるポイント
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 歴史秘話ヒストリア「いつだって天文ゴールドイヤー～星々と日本人 はるかな物語」
10:43 シリーズ世界遺産100
10:50 ニュース・気象情報
10:55 サラメシ「第2シリーズ 第16回」
11:18 みんなのうた
11:25 ワールドWave トゥナイト
12:15 Sportsプラス
12:25 連続クイズ ホールドオン!
12:47 COOL JAPAN 発掘!かっこいいニッポン アンコール「すし」
13:31 ワールドウェザー
13:33 NHKプレマップ
13:35 時論公論
13:45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」（141）
14:00 大相撲 幕内の全取組 秋場所
14:25 もういちど、日本
14:30 趣味の園芸 やさいの時間「レタス 丸く育てるコツ!」
14:55 きょうの料理 ビギナーズ
15:00 地球テレビ エル・ムンド
15:48 ワールドウェザー
15:50 おとなの基礎英語
16:01 おかあさんといっしょ
16:24 にほんごであそぼ
16:34 ピタゴラスイッチ ミニ
16:39 フック ブック ロー
16:50 BSニュース
17:00 あにまるワンだ～
17:15 大相撲秋場所「四日目～両国国技館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」（142）
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 プロフェッショナル 仕事の流儀「高倉健スペシャル」
23:13 NHKプレマップ
23:15 歴史秘話ヒストリア「いつだって天文ゴールドイヤー～星々と日本人 はるかな物語」
23:58 NHKプレマップ

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

過剰な漁獲が30％も

日本で多い消費
国連機関が削減課題に

【共同】マグロやタラ、イワシなど世界の主要な漁業資源のうち、適切なレベルを超えて過剰に漁獲されている種が約３０％、漁獲量をこれ以上増やすことができない種が約５７％との調査結果を、国連食糧農業機関（ＦＡＯ）がこのほどまとめた。日本で好んで消費される種も多い。

現在の漁獲量が過剰だとされた太平洋クロマグロ

過剰な漁獲とされた種は１９７４年には１１％だったが、増加傾向にあり、世界の漁業の厳しい状況があらためて示された。資源管理が不十分な公海を含めた漁獲量削減が課題となりそうだ。

ＦＡＯは北西部太平洋のイワシや西部大西洋のクロマグロ、北西部大西洋のタラなど主要３９５種の魚介類について、２００９年段階の資源状況を調べた。

資源量や漁獲量の推移、産卵可能な親魚の量などから、現状の漁獲量が資源を維持できるレベルに比べ過剰と判断されたのは１１８種で、全体の２９・９％に上った。

これらの中には、ミナミマグロ、クロマグロ、一部のビンチョウマグロや北西部太平洋のイワシやスケトウダラ、タチウオなど、日本が主要な漁獲国の一つである資源が多い。北東部大西洋のサケや北西部大西洋のタラやカレイの仲間など、日本で多く食べられているものも含まれる。

北西部大西洋のタラは、１９６０年代には年間約２００万トンの漁獲があったが近年は４万～６万トンに減少するなど、乱獲で急減したものもある。

ＦＡＯによると、過剰な漁獲状態にある種の数の割合は７０年代から増え続けており、特に９０年以降、増加が目立つ。ギリギリの量まで漁獲されている種も増え、漁獲量を増やす余地がある種の割合は急減している。

ＦＡＯは、適切な漁業資源の管理態勢を整え、減少した資源の復活を図る必要性を強調した。

海洋漁業資源　人間の食料として漁業の対象となる海の生物のことで、「西部大西洋のクロマグロ」のように漁場と種類ごとに分類されることが多い。国連食糧農業機関（ＦＡＯ）は今回、１７の主要な漁場に存在する５８４種の漁業資源を調査。このうち、十分なデータがあった３９５種を評価した。３９５種の総漁獲量は世界の全漁獲量の約７０％を占める。

更生施設開設にハードル
住民3分の2同意を要件

【共同】刑務所や少年院を出た後に行き場のない人を受け入れる民間の更生保護施設や自立準備ホームの開設をめぐり、埼玉県松伏町が周辺住民の３分の２以上の同意を条件とする条例の制定を検討していることがこのほど、町への取材で分かった。９月議会に条例案を提出する。

法務省によると、同様の条例は全国で例がない。町は「住民の不安を取り除き、理解を得る必要があると判断した」と説明するが、再犯防止のために社会での更生を重視する流れに逆行するとの指摘もあり、議論を呼びそうだ。

町によると、埼玉県内のＮＰＯ法人が昨年末に「松伏町の民家を自立準備ホームとして利用したい」と町に打診。ＮＰＯは今年１月、周辺住民向けに説明会を開いたが、強い反発を受けて計画を断念した。町はその後「ほかの地域で同じ申し入れがあった場合、どのような手続きを踏むか明らかにしておく必要がある」として条例の検討を始めた。

条例案は、更生保護施設と自立準備ホームを開く際、施設から３００メートル以内の住民を対象に説明会を開き、書面で３分の２以上の同意を得る必要があるとしている。都市計画法に関し国土交通省が示している「土地開発には地権者らの３分の２以上の同意が必要」との指針を参考にした。

法務省保護局更生保護振興課の板谷充課長は「事実上、新たな更生施設が開けなくなる。再犯防止に向けた取り組みを理解してもらえず残念だ」と話している。

政府は７月、刑務所の出所者が２年以内に罪を犯して再入所する割合を１０年間で２割以上減らすとした数値目標を公表。「仕事や住居など生活基盤の確保が重要」との考えを示している。

赤ちゃんパンダ1カ月
母親の愛情ですくすく

【共同】和歌山県白浜町のレジャー施設「アドベンチャーワールド」で誕生した雌の赤ちゃんパンダが１０日、生後１カ月を迎えた。体重は１１７３グラム、体長３８・５センチ。出生時の１６７グラムから順調に成長している。

同施設によると、赤ちゃんは一日中、母親「良浜（ラウヒン）」に抱えられて過ごしており、徐々に白と黒のパンダ模様がはっきりしてきている。

携帯通話、太陽光で確保
ａｕ、自立型１００局に

【共同】ＫＤＤＩ（ａｕ）が、太陽光発電パネルと蓄電池を備えた携帯電話基地局を２０１２年度末までに、現在の約１０倍の計１００局に増やすことがこのほど分かった。

災害時に通話を確保するのが狙い。東日本大震災で電力不足から大規模な通信障害を起こしたのを教訓に、他の通信各社も自立型基地局の導入を加速する。

ＫＤＤＩは太陽光、蓄電池、夜間の三つの電力を生かした基地局の運用を０９年から始めた。電気代の安い夜間は電力会社を使う一方で蓄電池に充電し、日中は太陽光と蓄電池を中心に動かす。三つの電力のハイブリッド（混成）という意味の造語で「トライブリッド基地局」と名付けた。

すでに茨城、栃木、埼玉、新潟、愛媛、高知、沖縄各県に計１１局を展開。東京電力が計画停電を１１年に実施した際には、導入済みの基地局で安定的に運用できることが確認された。災害などで停電が長引いても、日照があれば基地局の稼働が可能になるという。

風力発電の活用も模索したが、これまでの実証実験を通じて太陽光の方が騒音被害の懸念がなく、維持費も安く済むと判断した。

パネル設置などで１局当たりおおむね３０万円以上の投資となるが、毎月の電気代負担が５千円程度減るため５年程度で投資を回収できると担当者は説明している。

ＮＴＴドコモは基地局の蓄電池の大容量化や、被災地に駆け付ける移動基地局車の追加配備などの対策を実施。さらに太陽光パネルなどを併設した「グリーン基地局」を１２年度末までに１０局程度導入する予定だ。

ソフトバンクモバイルも埼玉県で太陽光パネルを備えた「エコ基地局」を運用しており、今後は拡充も検討すると説明している。

太陽光発電パネルを備えたＫＤＤＩの携帯電話基地局＝栃木県足利市

カードゲームが多様化
顧客増を狙いスマホ連携も

【共同】カードのデータを読み込ませて遊ぶ子ども向けの業務用対戦ゲームで、スマートフォン（多機能携帯電話）と連携させたり、２種類のゲームを楽しんだりできる新機種が登場している。「甲虫王者ムシキング」などのブームが去ってアミューズメント施設の設置台数は減少傾向だが、遊び方の幅を広げることで顧客層拡大を目指す戦略だ。

モンスターが対戦するコナミデジタルエンタテインメント（東京）の「モンスター烈伝　オレカバトル」は、米アップルのスマホ「ｉＰｈｏｎｅ（アイフォーン）」のアプリ（応用ソフト）で育てたモンスターをゲーム機に取り込めるようになった。コナミは「親がモンスターを育て、子どもと一緒に強いモンスターに挑む遊び方ができる」と提案する。

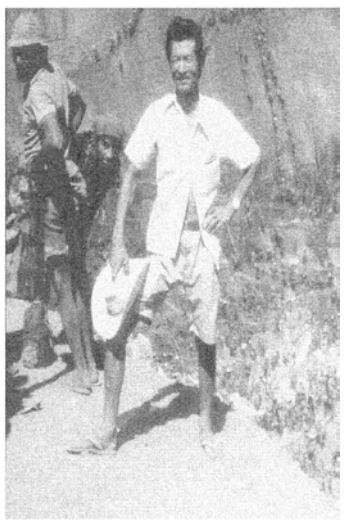
スクウェア・エニックス（東京）は自動車レースとロボット同士の戦いの両方を楽しめる「超速変形ジャイロゼッター」の展開を始めた。レースに使うハンドルを押し上げると、ロボット操作用のレバーが出てくる。和田洋一社長は「家庭では楽しめない感動を味わえる」と自信を示す。

バンダイ（東京）の「百獣大戦　グレートアニマルカイザー」はライオン対サメなどの現実には考えられない組み合わせも可能な生き物同士の対戦ゲームだ。液晶画面を従来機の１５インチ画面から２１・５インチに大型化し、迫力が増すようにした。

日本アミューズメントマシン協会によると、子供用カードゲーム機の２０１０年末の国内設置台数は約２万１９００台で、ムシキングなどがヒットしていた０６年末と比べて約４割も減った。だが「カードゲームを楽しむ幼児や小学生は家族連れでアミューズメント施設に足を運ぶことが多く、新たな顧客獲得が期待できる」（メーカー）ため、新機種で人気回復を狙う。

コナミデジタルエンタテインメントの「モンスター烈伝　オレカバトル

ガリンペイロ体験記



第八話　地権と縄張り

杉本有朋

セーラペラーダでは政府が管理するので、縄張り争いとか地権などのトラブルは起きない。マトグロッソ州やパラー州の密林に入って、試掘する場所が国有地であったら問題ない。ポッセイロ（先住者）が住んでいるとか、すでに農場や牧場の場合話し合いで許可を貰う。大抵は産出量の一〇％で話は決まるが、大量に出れば話がもれてガリンペイロが続々と集まってくる。すると最初に発見した者が先住者との話し合いで地主になる。あとから入ってきたガリンペイロは発見者から小さく区画した土地を買う。しかしガリンペイロは大部分が銭など持っていないので、産出量の割で支払いを契約する。同じ採金場でも金脈の流れで、隣にはドンと当たっても一グラムも採れないこともある。境界線すれすれに金脈が走っている時など、一センチの縄張り争いが起こり殺し合いに発展する。大量の金が出る区域は強い奴に目をつけられ、皆殺しにされその持ち場を奪われる。警察など目の届かない密林の中である。穴に埋められたりオンサの餌にされたり、証拠を探すことすら難しいことがある。またガリンペイロで出ていく者は冒険者であり、蛮勇のならず者ばかりである。

家族の者もそのリスクは覚悟の上で、捜索願いとか被害届など出す者はいないのである。強い者がその土地を支配しその富を横領しながら、権力を確立しその土地の有力者として育っていくのであろう。原始時代の国造りそのままである。金掘りで大儲けをして、町に豪邸を建てカパンガ（用心棒）が家の廻りをウロウロしている。このような奴等は往々にして採金場の暗黒を牛耳るボスたちである。セーラペラーダも発見当時はそれに似たような経過をたどったが、政府が管理するようになって大きな紛争はなくなった。

第九話　ガリンペイロの住居

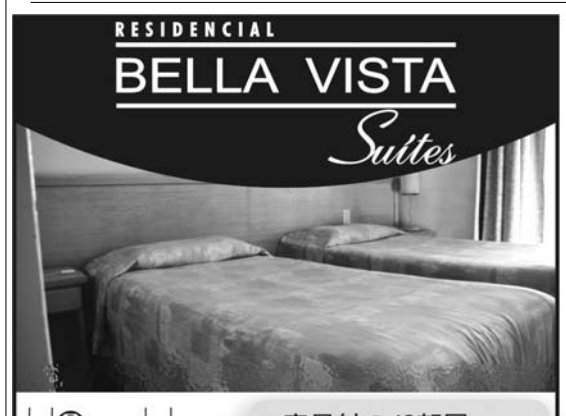
セーラペラーダの採金場はゼネジオ氏が牧場として開いていた。密林の跡はなくカスタネーロ（パラー栗）の大木が天を覆うような姿で所々に乱立していた。地面は牧草に覆われた一大草原の丘陵地帯であった。その谷間に金脈が発見され、それを遠巻きに斜面や丘の牧草を切り払い、勝手気侭に小屋掛したのである。隣の台所の食い物が手に取れる程、密着して建ち並んでいる。通路は人がやっと通れる狭い道である。初期の二百や三百の小屋だったら迷うこともなかったろうが、今じゃ五～六万人が住む小屋は五千～六千がびっしりと詰まっている。路地は迷路となり余程馴れていないと迷子になってしまうほどである。

中心地区は立錐の余地もなく建ち、輪を広げるように発展し、周りに衛星都市風に小屋の群れが出来た。今では端から端まで一〇キロにも達するであろう。

屋敷の地権とか家の所有権など書類としてはなく、小屋を建てた奴がその土地の所有者で、これは誰も犯すことの出来ない掟であり権利である。所有者が一時故郷に帰り留守番を置かなかった場合乗っ取られることもある。所有者が帰って来て大喧嘩になるが、隣近所が証人になってけりがつく。土地建物の売買も両隣四軒が認めれば成立する。

小屋は四×五メートルの土地に八本の丸太を立て横木をかずらで縛り、屋根はヤシの葉で。底に台所と寝室があり、一〇名のガリンペイロが横木にハンモックを吊るして寝る。ハンモックが揺れる隙間もなく密着している。ヤシの枯葉で風通しの良い小屋はもし火の不始末でもあったら大変である。ヤシの枯葉はセルロイドのように炎を上げ、何百の小屋を瞬く間に燃え尽くしてしまう。ガリンペイロは火には特に気を使うのである。

（７３）

RESIDENCIAL BELLA VISTA Suites


・家具付の48部屋
・ケーブルテレビ インターネット完備
・地下鉄近く
・お部屋の清掃
・リベルダーデ区の日本食レストラン近く
1泊：145レアル 朝食付き*1
月額：2610レアル*2
R. Conde de São Joaquim, 211
Bela Vista - São Paulo - SP
Tel: (11) 3101-5222
www.bellavistasuites.com.br
*1：お一人様のお値段です
*2：お一人様のお値段で、朝食は付きません
予告無く価格が変更される場合がございます。ご了承下さい。

BIWA KYU　Prof. MINORU
Shiatsu・整体・針灸で
腰痛、膝痛、首の痛み、便秘、歯ぎしり、いびき、エスポロン、肩こり、良くなります。
ビワキュー器〝一家に一台〟
TEL: 3251-2210 / 3262-0835 田中
AV. PAULISTA, 509 - PISO 12（メトロ・ブリガデイロ近く）

ACUPUNTURA 針灸
Laser - Moxa Japonesa
Plantas Medicinas - Eletroacupuntura
BIOMÉDICA DRA. MONICA Y. MORISHITA
PÓS-GRADUAÇÃO em ACUPUNTURA
大学院で針灸学を専攻いたしました
＊いろんな痛みと病気に＊
Rua Thomás Gonzaga, 95-M (Iwate-Kenjinkai) - Liberdade - S.P.
Contato = (11) 9236-3956 / 2639-0572

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス６％ www.team-6.jp

KAMP (11) 3106-8759
日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳
Aposentadoria do Japão
Tradução Juramentada
Restituição de Impostos
Av. Liberdade 21, 10º andar, Sala 1012
（地下鉄リベルダーデ駅より徒歩すぐ）
Próximo ao metrô LIBERDADE
日本での手続きは弁護士・税理士・会計士が致します

SERRA NEGRA SP　Chalés Hotel Fazenda　SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター　www.valedosol.com.br
Faça já a sua reserva : FERIADO 12 DE OUTUBRO
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORÂMICA

4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.
ÁREA DE LAZER

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

デカセギに強まる一体感

「我々も日本社会の一部」

イシ教授３・１１以降分析

被災地支援で連帯運動

調査のために「時帰伯している武蔵大学社会学部のアンジェロ・イシ教授（４５、三世）によれば、３・１１以降、在日ブラジル人社会には定住化傾向を持つ人々の比重が高まり、「日本社会の一部」として自己認識する動きが強まっているという。「３・１１以前はブラジル人同志で助け合うのが普通であり、コムニダーデの中で関係が完結していた。しかし、被災地支援は日本人だろうが外国人だろうが助けるという形になり、腰を据えて日本社会でやっていきたいという意思表示になっていた」と見ている。在日伯人社会の質的変化の様子をイシ教授に聞いてみた。

「官民一体で被災地支援を拡大させた」と強調するイシ武蔵大学教授

世界金融危機、３・１１を経て在日ブラジル人が３０万から２０万人に激減して、定住志向の比率が上がるという質的変換が起きている中で、「ブラジルに帰りたいけど帰れない状況を抱えた人」と「日本に永住したい人」の二分化が進んだとイシ教授は分析する。

前者の部分も厳然としてあるが、後者である定住化傾向の延長線においては「日本社会の一部」という自己認識が強まっていると見ている。そこから伯国的な気風を反映したソリダリエダーデ（連帯）運動という新しいうねりが生まれ、在京ブラジル大使館からの協力を受けて〝官民一体〟となって被災地支援を拡大させたという。

金融危機以前は国外犯処罰裁判などの在日伯人の悪いイメージを増長する報道が多かったが、それ以降、派遣切りなど好意的な報道が増えた。

「でも３・１１後の報道を見ていて、ブラジル人本人は同じ日本在住者として震災ボランティアをしているが、〝世界からの温かい支援〟に一まとめにされていた」と釘を刺す。「例えば静岡などのブラジル人集住地から沢山の救援物資が集められ被災地に運ばれた。でも日本のマスコミはいまだに認識不足で、欧米やアジアから来た支援と同列に報じる傾向があった。入管法改正から２０年以上が過ぎたが、まだ分かっていないと脱力感を感じた」と述懐した。

そんな中で斉藤ワルテル俊男さん（１１年１０月５日付け本紙詳報）を扱ったＮＨＫドキュメンタリー番組『家族を守れ〝神様のバス〟』は、「日本在住者」として扱われた数少ないもので「非常に評価している」という。

イシ教授の１１年度専門ゼミ生は在日外国人へのインタビュー集『３・１１そのとき外国人は』を作成した。その中で、同番組プロデューサーの菅生千草さんにインタビューした箇所では、「本当に、彼ら（在日外国人）の助け合い方って半端じゃないですよ。日本人の比じゃないっていうのをすごく感じます。『日本で生きていく上で地域コミュニティを崩しちゃいけない』っていうことを私たちは考えなきゃいけない」（９０頁）とのコメントも掲載された。

イシさんは７月に「外国人との共生社会」実現検討会議に招待され、中川正春内閣府担当大臣に加え各省庁代表者らを前に、公立学校でバイリンガル教育をする提案をした。共生社会を作るには次の世代に投資することが一番重要とし、「米国のマイアミなどではすでにその成功例がある。日本でも、地元日本人生徒とブラジル人が机を並べて勉強できるはず」と論じた。同教授は調査のために８月２６日に帰伯し、９日に日本へ戻った。

聖市議選

８日系候補らが公聴会

文協小講堂で１５日

１０月に予定されるサンパウロ市議選に出馬している８人の日系候補などを集めた公聴会が１５日午前９時から、文協小講堂（Rua Sao Joaquim, 381, Liberdade）で行われる。文協、日本国外務省留学生ＯＢの主催。

案内のため実行委員会の原田清（文協評議員会長）、木多喜八郎（同会長）、原長門（同評議員）の三氏が本紙を訪れ、広く参加を呼びかけた。

日系の名を持つ３０数人の候補者から、実行委員会が参加者を選出。現職の野村アウレリオ、神谷牛太郎、日系人を妻に持つ非日系のアントニオ・ゴラール各市議、小林ヴィットル補欠市議、候補者の羽藤ジェオルジ、山内タバタ、村本ジウザ、大田正高各氏の８人を予定している。

候補者を集めた討論会は、２０１０年の州議選、連邦下議選時に初めて行い、今回２回目。

「宣伝ではなく、各候補のプロジェクトを知ってもらうことが目的」と説明する原田氏は「きちんと仕事をすることを示す候補に対して、意識をもって投票してもらうことが重要」と話した。

第一部ではそれぞれが自己紹介したあと医療、交通、治安、環境、教育の５分野に関するプロジェクトを持ち時間８分間で発表し、第二部は記者、一般来場者からの質問に答える。

問い合わせは文協（１５）１３２０８・１７５５）まで。

来社した皆さん

『おきなわ祭り』１５、１６日に

今年から他県の催しも

「毎年色々工夫しています」と呼びかける皆さん

沖縄県人会ヴィラ・カロン支部（翁長清支部長）が『第１０回おきなわ祭り』を１５、１６の両日午前１１時から、クルービ・エスコーラ・ＶＶ・マンチェスター（Praca Haroldo Daltros/n, Vila Nova Manchester）で開催する。

初日は午後９時、２日目は午後８時まで。入場無料だが、１キロの保存食の持ち寄りを呼びかけている。

先祖を受け入れたブラジルに感謝を表し、日伯交流を深めることが目的。

沖縄の民謡・舞踊、盆踊りのほか、歌手の平田ジョー、マジック師マリオ・カミヤさんらがショーを行なう。琉球國祭り太鼓はブラジリアやカンピーナスなど、遠方の支部も駆けつける。

食事コーナーの８０のバラッカがパステルやヤキソバなど料理を販売。文協婦人部も沖縄ソバ、ヤギ汁、足てびちなど沖縄料理に腕を振るう。

案内のため来社した翁長会長、岸本アントニオ同祭実行委員長、新崎マリオ相談役らは「今年から交代で他県にも民謡を踊ってもらう。毎年色々工夫をしているので、是非見に来てほしい」と呼びかけた。

問い合わせは同文協（１１・２２９６・１１２０）、詳しくはサイト（www.okinawafestival.com.br）まで。

大耳小耳

アンジェロ・イシ教授の別のゼミ生によるインタビュー集『２１人の選択（チョイス）～語られなかった３・１１～』には、東京在住の日系ブラジル人の上運天ミゲルさんのコメントとして、日本では本当に世話になったので、「よい時も悪い時も日本にいたい」（２９頁）との心情が告白されている。これぞ「定住者」としての心持ちに違いない。

◎

日本の福井県福井市で８日『ブラジルミニフェスタ』が開催された。これは、先月５日に式典が行われ、西川一誠知事も来伯し祝った福井村（コロニア・ピニャール）の創設５０周年を記念したもの。産経新聞が報じた。パステルやフェイジョアーダといったブラジル料理が用意されたほか、ピニャールの成り立ちや日本語学校の様子などが紹介された。今年６月まで日本語教師として滞在していた谷口あいこさんもスタッフとして参加。母県とのつながりの強さを感じさせられるイベントだ。

課題曲民謡大会

１年間の練習成果を競う

宮城県人会で１６日

日本民謡協会ブラジル支部（横山正会長）が『第７回課題曲民謡大会』を、１６日の午前９時から宮城県人会館（Rua Fagundes 152, Liberdade）で開催する。参加費は１曲３０レアル、２曲４０レ。弁当付。当日申込みも可。

横山会長（右）と松浦副会長

今回の課題曲は宮城県の「斉太郎節」（三味線曲）と宮崎県の「刈干し切唄」（尺八曲）の２曲。二、三世でも理解できる唄いやすい曲を、と選定された。民謡愛好家約１１０人が１年間の練習の成果を披露する。

案内のため来社した横山会長と松浦アントニオ副会長は「歌ったことがない人もこれを機会にどうぞ。聞きに来るだけでも大歓迎」と呼びかけた。

問い合わせは横山会長（１１・９９５３６・４６６９）まで。

チェス五輪に星野華怜さん

ＳＰ在住、日本代表で出場

第５ラウンド／勝利した対ザンビア戦。向かって左が星野さん（ＦＩＤＥ提供）

サンパウロの私立ミラソル学園チェス部に所属する星野華怜さん（１１、福島）が、先月２７日イスタンブールで開幕した世界最大のチェスの祭典「第40回チェス・オリンピアード・トルコ大会」（国際チェス連盟＝ＦＩＤＥ）に日本女子代表５人の一人として初出場している。

星野さんは、世界のトッププレーヤーに混じり、13日間に亘り熱戦を繰り広げている。同大会は２年毎に開催され、今大会は158カ国・地域の選手で史上最多。同大会サイト（http://www.chessolympiadistanbul.com/）で、全試合ライブ視聴が可能。

原爆展『広島・長崎イン・サンパウロ』

ＵＳＰ研究者のシンポも

１１日～２１日

ＵＳＰ心理学研究所が原爆展『広島・長崎　イン・サンパウロ』を、１１日からダンテ・モレイラ・レイチ図書館（Av. Prof. Mello Moraes, 1721, Cidade Universitaria）で開催する。２１日まで、入場無料。国際交流基金等が後援。

開館時間は初日が正午～、二日目以降は午前８時～午後７時まで。土日休館。

広島平和資料館提供によるパネル３０枚を展示し、核兵器の威力や原爆投下後の町の様子、死者や負傷者状況、他国の復興支援の様子、世界の核兵器事情などを紹介する。

また、初日午前９時からは同研究所のＧブロック講堂でオープニングがある。エメリト・セイジ・ヒラノ、パウロ・エンドウ氏など研究者らが講演を行なうほか、ブラジル被爆者平和協会の森田隆会長や盆子原国彦、渡辺淳子さんら、聖市に住む広島の被爆者が体験談を語る。ポ語通訳あり。

問い合わせはメールeventotestemunho@gmail.com、詳しいプログラムはサイト（hiroshimaenagasakiemsaopaulo.wordpress.com）まで。

オーリャ！

日系人を妻にもつ非日系人が、コロニアの声を代弁するか―。１０月の聖市議選へ出馬している東洋系の名前をもつ候補者は、３０人以上いる。

１５日の文協の公聴会に招かれている８人は、そこからどのようにして選ばれたのか。来社した三氏に聞いたが、「ある程度名前が売れた人でなければやる意味がないから」という曖昧な回答しか得られなかった。

「批判があるのは覚悟している」というコミソンが選んだ８人ということで、それなりに実行力がありそうな候補者が選ばれたと良心的に解釈していいのかもしれない。

ゴラール市議は百周年事業に協力した人物だが、日系人の本紙ポ語版の記者は「妻が日系人の非日系人候補が、コロニアの代表だと自分は思えない」と主張していた。

コロニアが彼に同調するか否かはわからないが、公聴会で一般来場者からどういう質問が出るか、興味深い。（詩）

死亡通知並びに会葬御礼

夫　沼田信一（九十四歳）儀

一九一八年四月十五日生

去る九月三日午前十一時十五分 ロンドリーナ市内マテルデー病院で肺炎のため永眠致しました
葬儀は翌四日午前十時三十分 ロンドリーナ市モラロジー会館より出棺 ロンドリーナ市サンペードロ墓地に埋葬致しました
生前御厚誼を賜りました皆様方に 謹んでお知らせ致します
尚 葬儀に際しましてはご多忙中にもかかわらず遠路ご会葬下され その上過分なる御香典 御供花を賜りました事 失礼ながら紙上をもって厚く御礼申し上げます

二〇一二年九月十一日
Rua Raposo Tavares, 828 - Londrina - PR
TEL: (43) 3322-1740

喪主　妻　沼田そとえ
長男　沼田マリオ
沼田とみえ
他親族一同

香典返しの儀は略させて頂き 寸志を「和順会」に寄附させて頂きますので ご了承下さい

OK CRECI: 18.910-J
岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
売買・賃貸・管理
Venda, Locação e Administração
TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br

VENDE-SE 売買物件

LIBERDADE (Glicério) APARTAMENTO 1 DORMITÓRIO, 1 SALA, 1 COZINHA, 1 BANHEIRO, S/ VAGA, ÁREA ÚTIL 39M² R$ 163.000,00	BELA VISTA APARTAMENTO 1 DORMTÓRIO, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, S/ VAGA, ÁREA ÚTIL 35M² R$ 195.000,00	SAÚDE - IPIRANGA APARTAMENTO 2 DORMITÓRIOs, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 100m² R$ 390.000,00	ACLIMAÇÃO APARTAMENTO 2 DORMITÓRIOs, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 66M² R$ 480.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2 DORMITÓRIOs, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, S/ VAGA, ÁREA ÚTIL 50M² R$ 250.000,00
CAMBUCI CASA 4 DORMITÓRIOs, 1 COZINHA, 1 SALA, 2 BANHEIROs, S/ GARAGEM, Á. Ú. 80M² R$ 260.000,00	MORUMBI - JD. GUEDALA CASA 4 DORMs, 1 SALA, 1 BANHE., 1 COZ., GARAG. p/ 5 CARROs, ÁREA CONSTRUÍDA: 1010M² R$ 2.000.000,00	JD. DA SAÚDE CASA 3 DORMITÓRIOs, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, 3 GARAGENs, Á. Ú. 130M² R$ 800.000,00	MOOCA CASA 3 DORMs., 1 SL., 1 COZ., 1 BAN., GARAGEM p/ VÁRIOS CARROS NO CORREDOR, Á. Ú. 380m² R$ 1.200.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2 DORMITÓRIOs, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, C/ VAGA, ÁREA ÚTIL 63M² R$ 420.000,00

求む・日系女性（管理スタッフ）
４０歳以上の方で日本語が出来、パソコンを使える方。
Rua Galvão Bueno, 405 Liberdade São Paulo - SP
不動産事務所 自社所有 Sede Própria

風呂のカデンです
OFURÔ É KADEN

電気湯沸器用アウトマチコ、温度調節、空炊き防止
Elétrico, Gás
Assistência Técnica
São José dos Campos
Tel. (12) 3933-5668 / 3933-6542
Liberdade
Tel. (11) 3208-1456 / 3277-6819
www.kaden.com.br

Restaurante MUSSASHI
Rodízio FUJI
刺身10貫 バーゲン中!
寿司、その他、８０品から選び放題、食べ放題
R$ 44,99 を R$ 31,49
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP – (11) 3203-0900

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

ANO XV – Nº 3603 SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 11 DE SETEMBRO DE 2012 R$ 3,00

綱とり日馬ら上位安泰

館内沸かせた松鳳
若の里が通算８００勝

日馬富士（左）が寄り切りで阿覧を下す

大相撲秋場所

【共同】大相撲秋場所２日目（１０日・両国国技館）３度目の綱とりに挑戦している大関日馬富士は阿覧を力強く寄り切って２連勝とした。３場所ぶりの優勝を狙う横綱白鵬も初顔の松鳳山を小手投げで退けて連勝するなど、１横綱６大関は安泰だった。

他の大関陣は稀勢の里が魁聖を、琴奨菊が小結栃ノ心をそれぞれ寄り切り、琴欧洲は臥牙丸に下手投げで、鶴竜は関脇豪栄道にはたき込みで勝って、いずれも連勝発進となった。豪栄道は２連敗。把瑠都は新小結碧山を小手投げで下して初白星。新関脇の妙義龍は豊真将を寄り切って初日を出した。

◎

大相撲秋場所　10日　両国国技館

	〔東〕	12		〔四〕	12
横綱	白鵬	○○	横綱		
大関	日馬富	○○	大関	稀勢里	○○
大関	琴奨菊	○○	大関	把瑠都	●○
大関	琴欧洲	○○	大関	鶴竜	○○
関脇	妙義龍	●○	関脇	豪栄道	●●
小結	碧山	●●	小結	栃ノ心	●●
前1	松鳳山	●●	前1	魁聖	○●
〃2	阿覧	●●	〃2	臥牙丸	●●
〃3	豊真将	○●	〃3	豊ノ島	○●
〃4	安美錦	●○	〃4	豊響	●○
〃5	栃煌山	○●	〃5	豪風	○●
〃6	時天空	●●	〃6	舛ノ山	○○
〃7	雅山	●○	〃7	翔天狼	●●
〃8	大道	○○	〃8	隠岐海	○○
〃9	北太樹	●●	〃9	高安	○○
〃10	嘉風	●●	〃10	若荒雄	●●
〃11	旭天鵬	○○	〃11	若の里	○○
〃12	千代大	●○	〃12	宝富士	●●
〃13	朝赤龍	○●	〃13	天鎧鵬	●●
〃14	旭日松	○●	〃14	木村山	●○
〃15	富士東	○●	〃15	佐田富	○○
〃16	隆の山	●○			

二日目勝負＝中入り後
隆の山　上手投げ　富士東
佐田富　引き落し　旭日松
木村山　押し倒し　天鎧鵬
千代大　引き落し　朝赤龍
若の里　寄り切り　宝富士
旭天鵬　寄り切り　嘉風
高安　上手投げ　若荒雄
大道　引き落し　北太樹
隠岐海　寄り切り　翔天狼
雅山　叩き込み　時天空
舛ノ山　突き出し　豪風
安美錦　上手出し投げ　栃煌山
豊響　寄り切り　豊ノ島
妙義龍　寄り切り　阿覧
日馬富　寄り切り　豪栄道
鶴竜　叩き込み　臥牙丸
琴欧洲　下手投げ　碧山
把瑠都　小手投げ　栃ノ心
琴奨菊　寄り切り　魁聖
稀勢里　寄り切り　松鳳山
白鵬　小手投げ

初日勝負＝中入り後
佐田富　寄り切り　隆の山
富士東　押し出し　木村山
旭日松　押し出し　天鎧鵬
朝赤龍　上手投げ　宝富士
若の里　叩き込み　千代大
旭天鵬　寄り切り　若荒雄
高安　小手投げ　嘉風
隠岐海　寄り切り　北太樹
大道　寄り切り　翔天狼
舛ノ山　押し倒し　雅山
豪風　引き落し　時天空
栃煌山　叩き込み　豊響
豊真将　寄り切り　安美錦
鶴竜　寄り切り　豪栄道
琴欧洲　寄り切り　臥牙丸
魁聖　上手出し投げ　琴奨菊
稀勢里　寄り切り　押し出し
日馬富　寄り切り　把瑠都
白鵬　寄り切り　妙義龍
豊ノ島　押し出し　碧山
豊真将　寄り切り　阿覧
鶴竜　寄り切り　松鳳山
琴奨菊　寄り切り　栃ノ心

巨人優勝Ｍ１２、パは混戦
両リーグとも９連戦

８月度の月間ＭＶＰ打者賞を受賞し、会見した巨人・阿部

プロ野球

【共同】両リーグとも11日から9連戦。セは優勝へのマジックナンバーを12としている巨人が、一気に3季ぶりのリーグ制覇を決める可能性もある。

巨人は杉内が復帰登板で11勝目を挙げるなど、9月に入ってラストスパートは加速。本拠地の広島戦、阪神戦で順調に白星を重ね、敵地での中日3連戦へ臨みたい。

クライマックスシリーズ（CS）進出を争う3位広島と4位ヤクルトは1ゲーム差。17日からの直接対決3連戦が大きな勝負どころとなる。

混戦のパは、首位の西武が楽天に3連敗。浅村や中島ら上位打線は活発だが、救援投手陣に疲れが見え、2位日本ハムとのゲーム差がなくなった。3ゲーム差で追う3位ソフトバンクは楽天3連戦の後、上位2チームと対戦する。熱い戦いが期待できそうだ。

10日現在	打率		打撃成績 打点		本塁打		投手成績 防御率	勝	敗
セ・リーグ	阿部(巨)	.315	阿部(巨)	85	バレン(ヤ)	27	前田健(広) 1.46	13	6
	坂本(巨)	.308	バレン(ヤ)	68	阿部(巨)	21	杉内(巨) 1.58	11	2
	ミレジ(ヤ)	.307	ラミレ(D)	65	ブラン(中)	21	吉見(中) 1.76	12	4
	長野(巨)	.305	ミレジ(ヤ)	64	ミレジ(ヤ)	20	内海(巨) 1.77	12	6
	ラミレ(D)	.295	ラミレ(D)	57	野村(広)	17	野村(広) 1.80	9	8
	井端(中)	.294	中村(D)	57	大竹(広)	13	大竹(広) 2.16	11	3
	大島(中)	.293	坂本(巨)	56	長野(巨)	13	山内(中) 2.49	9	6
	中村(D)	.292	畠山(ヤ)	55	畠山(ヤ)	13	館山(ヤ) 2.529	9	8
	和田(中)	.290	ブラン(中)	55	坂本(巨)	12	中田賢(中) 2.531	6	9
	川端(ヤ)	.278	長野(巨)	54	堂林(広)	12	スタン(神) 2.65	6	11
パ・リーグ	中島(西)	.330	和田(中)	53	ブラゼ(神)	12			
	角中(ロ)	.303	李大浩(オ)	78	中村(西)	22	吉川(日) 1.76	12	4
	田中(日)	.300	中村(西)	67	李大浩(オ)	21	大隣(ソ) 1.79	12	5
	稲葉(日)	.296	中島(西)	67	中田(日)	19	摂津(ソ) 2.01	14	5
	内川(ソ)	.289	ベーニ(ソ)	65	ベーニ(ソ)	19	田中(楽) 2.17	8	4
	糸井(日)	.289	中田(日)	61	中島(西)	13	岸(西) 2.396	10	9
	栗山(西)	.289	松田(ソ)	56	ホフパ(日)	11	武田勝(日) 2.397	9	7
	李大浩(オ)	.287	稲葉(日)	54	バルデ(オ)	10	木佐貫(オ) 2.403	5	8
	川端(オ)	.286	井口(ロ)	53	T岡田(オ)	10	牧田(西) 2.465	10	7
	長谷川(ソ)	.285	ヘルマ(西)	53			ウルフ(日) 2.467	8	9
			バルデ(オ)	52			グライ(ロ) 2.568	9	7

巨人を引っ張る阿部

巨人の阿部が好調を維持している。打率3割1分5厘、85打点はともにリーグトップ。3年ぶりのリーグ優勝へ突き進むチームを引っ張るだけでなく、自身初のタイトルも視界に入っている。

「振り返ったら、すごい数字が出ていた」と言う8月は、8本塁打、27打点で今季2度目の月間MVPを受賞した。8月9日の阪神戦では同点の八回に決勝3ラン、同19日の広島戦ではサヨナラ本塁打を放つなど、勝負強さも際立っている。

守備が重視される捕手が、打撃タイトルを争うのは珍しい。2リーグ制となった1950年以降、打率、本塁打、打点の主要3部門でタイトルに輝いたのは3人だけ。65年の三冠王をはじめ、本塁打王を9度、打点王を7度獲得した野村克也（南海）は別格だが、その他には75年に本塁打王を獲得した田淵幸一（阪神）、91年に首位打者に輝いた古田敦也（ヤクルト）がいるだけだ。

打点は2位に17の差をつけており、ほぼ安全圏だろう。打率は同僚の坂本、長野、ヤクルトのミレッジとの争い。本塁打は27本でトップを走るバレンティン（ヤクルト）に6本差の2位とやや苦しいが、チャンスがないわけではない。

チームは着々と優勝へ近づいている。主将として「（マジックを）自力で減らしていけるようにやるだけ」と目の前の戦いに集中しているが、タイトル争いでも楽しませてくれそうだ。

パラリンピックが閉幕
１６年はリオデジャネイロ

車いすテニスの男子単で優勝し歓喜する国枝慎吾選手

男子100メートル平泳ぎ（ＳＢ14）で金メダルを獲得し、ガッツポーズで喜ぶ田中康大

【ロンドン＝共同】第14回夏季パラリンピック・ロンドン大会は9日夜（日本時間10日朝）、ロンドン東部の五輪スタジアムで閉会式を行い、12日間にわたった障害者スポーツの祭典が幕を閉じた。

パラリンピック発祥の国での大会は連日会場を埋めた観衆が温かい声援を送り、五輪に続いて成功を収めた。次回の2016年はブラジルのリオデジャネイロで行われる。

「炎のフェスティバル」と題した閉会式で、日本は金メダルを獲得したゴールボール女子の小宮江主将（37）＝福岡県＝が旗手を務めた。

国際パラリンピック委員会（IPC）のフィリップ・クレーブン会長は「間違いなく、これまでで最高の大会となった」と絶賛した。

史上最多の164の国・地域から選手約4300人が参加し、障害者スポーツの世界的広がりが顕著となった。知的障害者種目が3大会ぶりに復活し、20競技で503種目を実施。

日本のメダルは金5個、総数16個に終わり、金5個を含む27個だった前回北京大会を下回った。中国が金95個、総数231個のメダルを獲得し、2位以下を圧倒して3大会連続でトップだった。

日本選手団が解団式

【ロンドン共同】ロンドン・パラリンピック日本選手団の解団式が10日、選手や役員、在英日本大使館関係者ら約250人が出席してロンドン市内のホテルで行われ、団旗が開会式で旗手を務めた競泳男子の木村敬一（東京都）から中森邦男団長を経て、日本パラリンピック委員会の鳥原光憲委員長に返還された。

解団式では車いすテニスの男子シングルスで2連覇を達成した国枝慎吾（千葉県）や、初の金メダルを獲得したゴールボール女子の活躍が報告された。中森団長は「世界の強化が進む中、16個のメダルは大健闘」と選手をねぎらった。選手団の本隊は11日と12日に分かれて帰国する。

J１柏、下部組織に快勝
前回覇者、J１のFC東京敗れる

サッカー天皇杯

【共同】サッカーの天皇杯全日本選手権（日本サッカー協会、Jリーグ主催、共同通信社、NHK共催）第4日は9日、シードのJリーグ勢が登場して各地で2回戦の11試合を行い、2連覇を目指したJ1のFC東京が日本フットボールリーグ（JFL）の横河武蔵野（東京）に0―1で敗れる波乱があった。

J1の鳥栖もJFLのカマタマーレ讃岐（香川）に0―1で屈した。

このほかのJ1勢は磐田、大宮、新潟が勝ち上がった。J2の福岡は福岡大（福岡）を4―2で下し、大学勢は姿を消した。

3回戦は10月10日に16試合が実施される。

◎

第3日の8日は、シードのJリーグ勢が登場する2回戦21試合を各地で行い、J1柏は下部組織の柏ユース（千葉）に3―0で快勝し、3回戦に進出した。

J1勢では広島が四国リーグのFC今治（愛媛）に敗れる波乱。神戸はSAGAWA・SHIGA（滋賀）、札幌が長野パルセイロ（長野）の日本フットボールリーグ（JFL）勢に不覚を取って敗退した。仙台、浦和、名古屋、清水、横浜M、鹿島、川崎、C大阪、G大阪は順当勝ちした。前回大会準優勝の京都は松本とのJ2対決を制した。

柏―柏ユース＝前半、競り合う柏ユース・中川（左）と柏・近藤

パナソニック敗れる
ラグビートップリーグ

【共同】ラグビーのトップリーグ第2節最終日は9日、札幌市月寒屋外競技場で行われ、昨季準優勝のパナソニックはNTTコミュニケーションズに22―25で敗れた。ともに1勝1敗となり、勝ち点はパナソニックが6で、NTTコミュニケーションズが4。

パナソニックは新加入のニュージーランド代表、CTBウィリアムズが先発で初出場した。前半は17―3で折り返したが、後半に3トライを許すなどして逆転された。

きょうイラクと対戦
サッカーW杯最終予選

【共同】サッカーのワールドカップ（W杯）ブラジル大会アジア最終予選は11日に各地で予定され、B組首位の日本は午後7時半から、さいたま市の埼玉スタジアムでジーコ元日本代表監督が率いる同組2位のイラクと対戦する。10日は両チームが試合会場で公式練習と記者会見を行い、日本のザッケローニ監督は「待ち遠しかった。勝つために全力を尽くす」と意欲を示した。

日本の練習は冒頭15分が公開され、香川（マンチェスター・ユナイテッド）らがDF役を入れてのパス回しなどを行った。酒井宏（ハノーバー）は4日続けて別メニューで調整した。

B組で日本は2勝1分けの勝ち点7。イラクは2分けの同2でオーストラリアと並んでいる。国際サッカー連盟（FIFA）ランキングは日本が23位で、イラクは78位。

ザッケローニ日本代表監督の話　B組屈指の強敵が相手で、重要な一戦だ。コンディション面で不安の残る選手もいるが、6月のホーム2試合と同等のレベルでプレーできると期待している。

イチロー２安打、ヤ軍首位
青木は２ラン含む２安打

米大リーグ

【ボルティモア共同】米大リーグは9日、各地で行われ、ヤンキースのイチローはボルティモアでのオリオールズ戦に「9番・中堅」で先発し、4打数2安打1打点だった。チームは13―3で勝ち、ア・リーグ東地区で単独首位に立った。

ブルワーズの青木はカージナルス戦に「1番・右翼」で8号2ランなど5打数2安打2打点。チームは延長十回、4―5でサヨナラ負けした。

ダイヤモンドバックスの斎藤はパドレス戦で〈1／3〉回を4失点。チームは2―8で負けた。レンジャーズの建山はレイズ戦で1回無失点。チームは0―6の敗戦。レッドソックスの田沢はブルージェイズ戦で〈1／3〉回を無失点。チームは3―4で敗れ4連敗。

マリナーズの川崎はアスレチックス戦の八回から遊撃の守備に就き、九回に代打を送られた。チームは2―4で負けた。

ハミルトン優勝、小林９位
F1イタリアGP決勝

【モンツァ（イタリア）共同】自動車のF1シリーズ第13戦、イタリア・グランプリ（GP）は9日、モンツァで決勝を行い、ポールポジションからスタートしたマクラーレン・メルセデスのルイス・ハミルトン（英国）が今季3勝目、通算20勝目を挙げた。ザウバー・フェラーリの小林可夢偉は9位だった。

2位は小林の同僚、セルヒオ・ペレス（メキシコ）、3位はフェラーリのフェルナンド・アロンソ（スペイン）だった。

ダルと岩隈が１５日に対戦

【セントピーターズバーグ共同】米大リーグ、レンジャーズのダルビッシュ有投手（26）が14日（日本時間15日）にアーリントンで行われるマリナーズ戦で岩隈久志投手（31）と投げ合うことが決まった。9日、両球団が明らかにした。

日本投手が先発で投げ合うのは、4月24日にダルビッシュとヤンキースの黒田博樹投手が対戦して以来で、8度目。

大リーグ1年目の2人は、日本のプロ野球で6度の対戦がある。

勝てる選手つくれなかった
柔道五輪の敗因分析

【共同】全日本柔道連盟は10日、東京都文京区の講道館で専門委員長会議を開き、男女通じて金メダル1個に終わったロンドン五輪の敗因を検証し、吉村和郎強化委員長は「絶対に勝てるという選手をつくれなかった。各選手の自主性も足りなかった」と総括した。

会議には篠原、園田両監督も出席。一部からは少数精鋭で半年から1年間、海外に武者修行させる新たな強化案などが出されたという。

男子１００で飯塚初優勝、市川は２冠
陸上日本学生対校選手権第2日

【共同】陸上の日本学生対校選手権第2日は10日、東京・国立競技場などで行われ、男子100メートルはロンドン五輪400メートルリレー5位メンバーの飯塚翔太（中大）が向かい風2・9メートルの悪条件下、10秒71で初優勝した。

女子100メートルも五輪代表の市川華菜（中京大）が11秒75で初制覇した。400メートルリレーで中京大は45秒87で18年ぶりに勝ち、アンカーを務めた市川は2冠となった。

男子走り高跳びは戸辺直人（筑波大）が2メートル22で勝ち、女子棒高跳びは仲田愛（筑波大大学院）が4メートル10で2年ぶり2度目の優勝をした。

男子400メートルリレーは早大が39秒19で勝った。

日本、WL出場逃す
バレーボール男子

【共同】来年のバレーボール男子のワールドリーグ（WL）出場権を懸けた予選は9日、テヘランで最終戦を行い、日本はイランに0―3で敗れ、2敗で出場権を逃した。日本がWLに出場できないのは2010年以来。

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3208-3977
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 540,00 (Anual) / R$ 300,00 (Semestral)